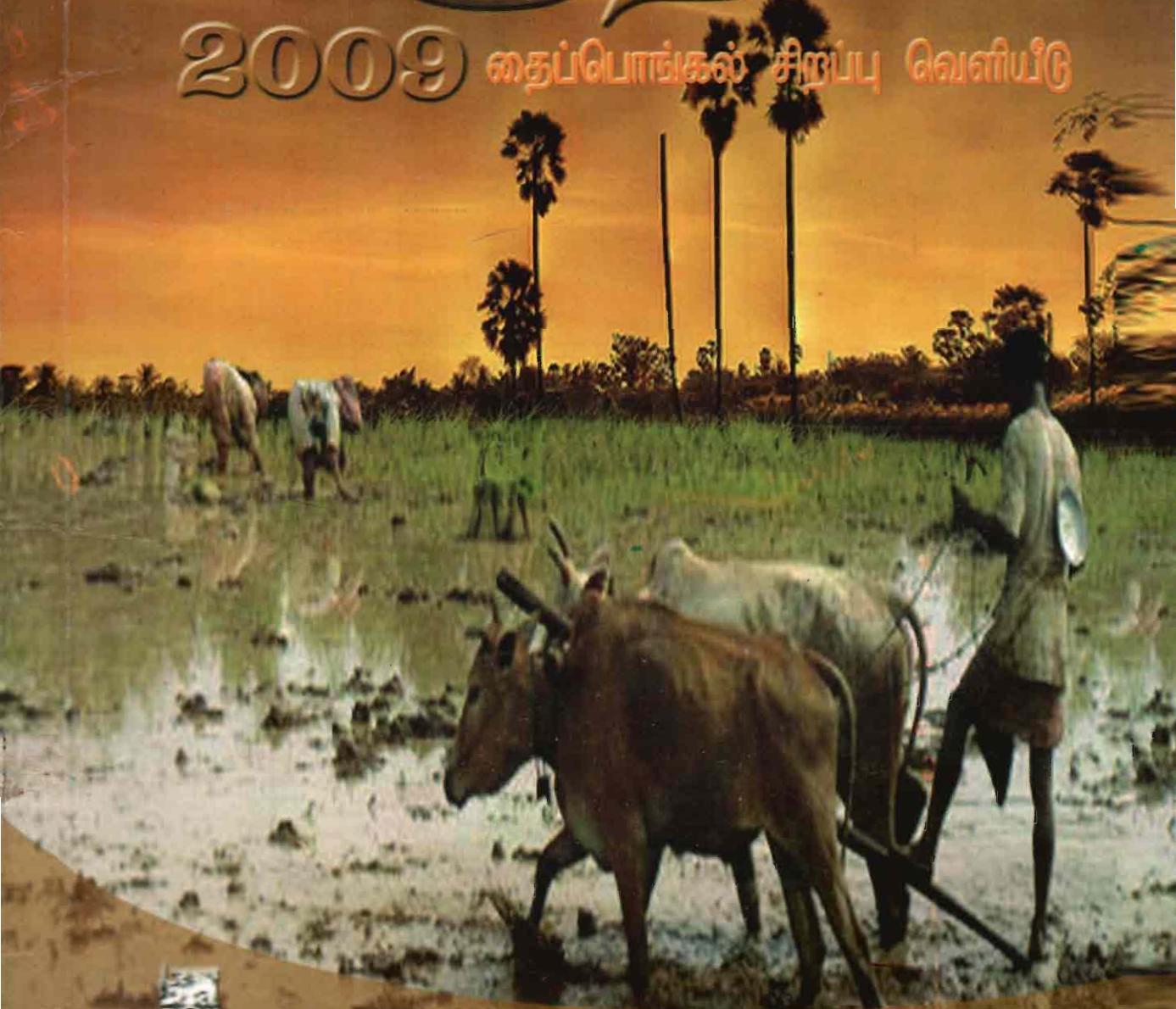


29 மார்த்தம்

2009 தெப்போக்கல் சிறப்பு வெளியீடு



இலங்கை திறந்த பல்கலைக்கழகம்
OPEN UNIVERSITY OF SRILANKA

THENU KALANCHIYAM

தெப்பாங்கல் வழித்துக்கள்



Thirunelvalli
Jaffna



சமர்ப்பணம்

உழவு சிறக்க உதவிய குரியனுக்கும்,
எம் சோற்றிற்காக சேற்றில் கால் வைக்கின்றவர்களுக்கும்
எம் வாழ்வுக்காக தம்தோழ்களிலே ஏர் சுயந்த – அந்த
உழவுப் பெருமக்களுக்கும் ஒன்றாகவீச் சமர்ப்பிக்கின்றோம்.





தமிழ்த்தாய் வாழ்த்து

வாழ்க நிரந்தரம் வாழ்க தமிழ்மொழி
வாழிய வாழியவே!

வான மளந்த தனைத்தும் அளந்திடும்
வண்மொழி வாழியவே!

ஏழ்கடல் வைப்பினுந் தன் மணம் வீசி
இசை கொண்டு வாழியவே!

எங்கள் தமிழ்மொழி! எங்கள் தமிழ்மொழி!
என்றென்றும் வாழியவே!

குழ்கலி நீங்கத் தமிழ்மொழி ஓங்கத்
துலங்குக வையக்மே!

தொல்லை வினைதரு தொல்லை பகன்று
சட்ர்க தமிழ்நாடே!

வாழ்க தமிழ்மொழி! வாழ்க தமிழ்மொழி!

வாழ்க தமிழ்மொழியே!

வானம் அறிந்த தனதைத்தும் அறிந்து
வளர்மொழி வாழியவே!

யாமறிந்த மொழிகளிலே தமிழ்மொழிபொல்
னெதாவது எங்கும் காணோம்
பாமராய், விளங்குகளாய், உகையெத்தும்
கூக்ஞ்சிசாலை பான்றை கெட்டு
நாமமது தமிழரைக் கொண்டிருக்கு
வாழ்ந்திடுதல் நன்றோ, சொல்லி!
தேமதுராந் தமிழோடை உகைகைக்கலாம்
பாவும் வகை செய்தல் ஒவண்டும்.

- பாரதியார் -

நினைவு சுறுகிழோம்

தெயிறந்தால் வழி பிறக்கும் என்பது
தமிழர்களின் ஜாதீகம்
காலமறிந்து காலநிலை அறிந்து
விரைத்த எநல் விளைந்து
சுறுவடைக் காலம் வரை
கண்ணாய்க் காத்த யிர்கள்
பயன்தநும் காலம் தெயாதம்.

தெய்ப்பாங்கல் திருநாள் தமிழர்களின் முதல்நாள்
உழவர் வெரு மக்களின் வெருநாள்
இந்தப் பெருநாளில் இந்த மஞ்சம்
மலரின் ஊடாக எங்கள்
பசித்தீ போக்கும் உழவர் வெருமக்களிட்டு
நன்றிகள் கோடு
இதயத்தால் இயம்புகின்றோம்..!



Chief Guest

*Dr. Hemantha Gunathilake
(Deputy Vice Chancellor)*

Special Guest

*Dr. Janaka Liyanagama
(Dean, Faculty of Engineering Technology)*

*Dr. K.B.A.Silva
(Dean, Faculty of Engineering Local Science)*

*Dr. (Ms) Thusitha Jayasooriya
(Dean, Faculty of Natural Science)*

Guest of Honour

*Mr. M. Vasudevan
(Promotion Manager of Virakesari)*

THAI PONGAL COMMITTEE MEMBERS - 2009



Standing :

Ms.T.Keethika (Editor), Ms.T.Nithiya, Mr.S.Kobidhan, Mr.P.Nithyananthan, Mr.M.Z.M.Zafirin,
Mr.B.Piratheepan (Editor), Ms.R.Renuka, Mr.S.Kajeevan, Mr.S.Harishmar, Mr.R.Arunsinth (Editor)

Seated :

Mr.S.Kamalaruban (Programme Coordinator), Ms.K.Kobiga, Ms.T.Sridharsini
Ms.J.Mayuri (Vice Secretary), Mr.V.Frank (Secretary), Mr.T.Francis Drake (President),
Mr.J.A.Johan Sanjeev (Treasurer), Ms.S.Tharmika (Vice President)

Absent :

Ms.G.Kajani, Mr.K.Sanjeeth, Mr.S.Vivekanandha



RAMAKRISHNA MISSION (Ceylon Branch)

40, Ramakrishna Road, Colombo-06.

Email: rkmcey@gmail.com

Phone- 2588253
5013805
Fax - 2361438

MESSAGE

Glad to know that the Open University of Sri Lanka Tamil Students. Pongal Committee -2009 is going. In publish a souvenir on 14-01-2009.

Pongal is the only Hindu festival that follows a solar calendar and is celebrated on the fourteenth of January every year. Pongal has astronomical significance: it marks the beginning of Uttarayana, the Sun's movement northward for a six month period. In Hinduism. Uttarayana is considered auspicious, as opposed to Dakshinaayana. or the southern movement of the sun. All important events are scheduled during this period. Makara Sankranthi refers to the event of the Sun entering the zodiac sign of Makara or Capricorn.

To symbolize a bountiful harvest, rice is cooked in new pots until they boil over. Some of the rituals performed in the temple include the preparation of rice, the chanting of prayers and the offering of vegetables, sugar cane and spices to the gods. Devotees then consume the offerings to exonerate themselves of past sins.

Pongai signals (he end of the traditional fanning season, giving farmers a break from their monotonous routine. Farmers also perform puja to some crops, signaling the end of the traditional farming season, it also sets the pace for a series of festivals to follow in a calendar year.

The festival is celebrated for four days. On, the first day. Bhogi. the old clothes and materials are thrown away and fired, marking the beginning of a new life. The second day. the Pongal day. is celebrated by boiling fresh milk early in the morning and allowing it to boil over the vessel - a tradition that is the literal translation for Pongal. People also prepare savories and sweets, visit each other's homes, and exchange greetings. The third day. Vlattu Pongal. is meant to offer thanks to the cows and bullocks, as they are used to plough the lands. On the last day. Kanum Pongal. people go out to picnic.

Thus, the harvest festival of Pongal symbolizes the veneration of the first fruit. The crop is harvested only after a certain time of the year, and cutting the crop before that time is strictly prohibited. Even though Pongal was originally a festival for the farming community, today it is celebrated by all. In south India, all three days of Pongal are considered important. However, those south Indians who have settled in the north usually celebrate only the second day. Coinciding with Makara Sankranti and Lohri of the north, it is also called Pongal Sankranti.

Along with my blessings I pray to the Lord shower His choicest blessings on all those who have connected with the Committee, and the all other students.

06-01-2009

Colombo-6.

ஸ்வாமி சுவருபானாઈடா

Swami Sarvarupanailda

Vice President

Message from

VICE-CHANACELLOR'S

It gives me great Pleasure to issue this message for the souvenir published on the occasion of the Thai Pongal festival 2009 at the OUSL.

Festivals reflect the rich variety of Cife of peopCe. The Thai Pongal festival conveys the message of peace, unity and brotherhood for a prosperous future. Celebrating this festival has now Become an annual feature where students of various communities and religious beliefs join in displaying the rich culture of unity, togetherness andmutuaCunderstanding within the OUSL.

I wish all of you a bright and prosperous Thai Pongal 2009.

Professor Nandani de Silva

Vice-Chancellor

02nd January, 2009.



Message from

Deputy Vice-Chancellor

I take great pleasure in sending this message to the Tamil speaking students of the Open University, who celebrate Thai Pongal on 14 January, 2009.

Thai Pongal is a harvest festival of the Tamil speaking people - the Tamil equivalent of Thanksgiving. Traditionally celebrated at harvest time it is held annually to honor the Sun, for a bountiful harvest. Families gather to rejoice and share their joy and their harvests with others. The Sun is offered a "Pongal" of rice and milk. It is a great tradition of the Tamils, which is more than a thousand years old.

As in the previous years, the Tamil students of the Open University have organized an event to celebrate Thai Pongal at the Colombo Regional Centre. I would like to take this opportunity to convey my best wishes to the organizers of this event and all others who will join in the celebrations.

Dr. H.D.Goonetilleke
Deputy Vice-Chancellor

Message from

Dean, Faculty of Engineering Technology

Thai Pongal is the most popular of the Hindu festivals of Sri Lanka. It is the thanks giving festival of Hindus. At this day people worship the Sun God, and prays for his gifts of bounty.

In observing the traditions of Thai Pongal, the Hindus o f Sri Lanka will show their commitment in protecting a rich cultural heritage, and in keeping with the spirit of revival and rededication that is part of this festival, they will also look to the future with hope and optimism, shared by all people of our country.

I appreciate the effort of OUSL students in organizing a Cultural Festival on this important day.

I wish the Hindus of Sri Lanka prosperity and a happy Thai Pongal.



Dr. J. Liyanagama
Dean, Faculty of Engineering Technology

Message from

Dean, Faculty of Natural Sciences

It is a pleasure to send a message for the Thai Pongal souvenir, 2009.

Thai Pongal is a significant religious and cultural festival of the Hindus all around the world. On this day ceremonies are organized to thank Gods for the good harvest.

Students of OUSL celebrate this event annually by organizing a religious and cultural get together at OUSL at which many students from other religions also participate. Activities begin by observing religious / cultural rites.

The great interest among student to continue organizing such events show they value traditions and attempt to maintain such interest continuously, which in my opinion should be highly commended. Organizing such events also need careful planning and team work with many departments of the university. By this students learn to respect each other's views and get along in a multicultural society.

I wish students and staff a Happy Thai Pongal!

Dr. (Ms) Thusitha Jayasooriya

Dean, Faculty of Natural Sciences.

Message from

Faculty of Education

We are in a small country named as the “Peral” of Indian Ocean. We may have different personal expectations and ambitions with regard to our future. However, as citizens in this small country we must work collaboratively for the betterment of this country.

In this Thai Pongal Day, I wish peace and hermony for our countruy.

Dr. G.D. Lekamge
Dean, Faculty of Education.

Message from

Head- Department of Social Studies

It is a great pleasure to sending a message to the Hindus Association of the Open University which is going to celebrate the Thai Pongal in 2009. The *Thai Ponged* is the most popular Hindu festivals of Tamils. *Pongal* means the “boiling over” of milk and rice during the month of *Thai* ie. first month of the year.. It is a traditional occasion for giving thanks to nature, for celebrating the life cycles that give us grain. It is of course a Thanksgiving Day.

It is also considered as a harvest festival celebrated after the farmers have reaped the rewards of hard work in the field. In an agriculture based civilization, harvest plays an important role. The farmer cultivating the land depends on his cattle, timely rain and the Sun. Once a year, he expresses his gratitude to everything which symbolizes the harvest celebration. With the end of the wet month of *Margazhi* the new Tamil month of *Thai* heralds a series of festivals.

I strongly believe that the celebration of *Thai Pongal* of the students of the OUSL will give a message to the others about the need of harmony in the society and forgetting enmities and personal rivalries and March towards reconciliation.

Wish you a Happy *Pongal*. Hope this *Thai Pongal* brings happiness to our life.

Dr. A.S. Chandrasekaran

Head- Department of Social Studies

தலைவரின் உள்ளத்திலிருந்து

தமிழர்களின் கலாச்சாரத்தினை பறைசாற்றி நிற்கும் திருநாள்களில் ஒன்றான தைத் திருநாள் ஒவ்வொரு வருடமும் சிறப்பாக எமது திறந்த பல்கலைக்கழகத்தில் கொண்டாடப்பட்டு வருகின்றது. அந்தவகையில் இவ்வருடமும் இவ்விழாவினை சிறப்பாக கொண்டாடவும், மருதம் மலரினை சிறந்த முறையில் வெளியிடவும் உதவிய அனைத்து உள்ளங்களிற்கும் முதற்கண் நன்றிணைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன்.

பொங்கல் விழா என்பது நம்பிக்கையுடன் சேர்ந்த தமிழர்களின் நன்றி வெளிப்பாடு. அதாவது ஏர்பிடித்து வயற்பரப்பில் வியர்வை சிந்தி உழைத்தாலும், கதிரவன் இல்லாது நாற்று நெற்கதிர்களை காணாது. அந்த வகையில் தன் உழைப்பிற்கு ஏற்ப விளைச்சலைப் பெற உதவிய குரிய பகவானுக்கு நன்றி செலுத்தும் திருநாளே தைத்திருநாள்.

இத்தகைய விழாவினை கொண்டாடக் கிடைத்த சந்தர்ப்பத்தையிட்டு மிகவும் மகிழ்ச்சியடைவதுடன் எனிவரும் காலங்களிலும் இவ்விழா சிறப்பாக கொண்டாடப்பட்டு இம் மலர் சிறக்க வாழ்த்துக்களைத் தெரிவிப்பதுடன் அனைவருக்கும் எம் உள்ளம் கணிந்த தைத்திருநாள் வாழ்த்துக்கள்.

ஸி. பிரான்சின் முடிரை

தலைவர்

செயலாளரின் உள்ளத்திலிருந்து

நீண்ட காலமாக தமிழ் மக்களின் பாரம்பரிய தொழிலாக உழவுத்தொழில் விளங்குகின்றது. “தை பிறந்தால் வழி பிறக்கும்” என்பார்கள். எனவே இதற்கிணங்கவே உழவாகள் தைத்திருநாளிலேயே புது நெல்லை அரிசியாக்கி உலக முதலோனான குரிய பகவானிற்குப் படைப்பர். இதன் அடிப்படை முயற்சியாகவே எம் மருதம் இதழை இப் பொங்கல் திருநாளில் வெளியிடுவதில் பெருமகிழ்ச்சியடைகிறேன். பொதுவாக “மருதம்” என சங்க காலத்திலேயே எம் ஆதி தமிழர் வயலும் வயல் சார்ந்த விவசாய நிலங்களையுமே குறிப்பர். அந்திய மக்களின் எம் ஆதி தமிழ் மக்களின் பண்பாடு, கலாசாரம் விழுமியங்களையும் பேணும் நோக்கிலேயே எம் தமிழ் மக்களின் உள்ளகருத்துக்கள், கொள்கைகள், எண்ணக் கோலங்களை வெளிப்படுத்தும் அடிப்படையிலேயே எம் தமிழ் மாணவரால் இச்சஞ்சிகையை வெளியிடுவதில் பேருவகை அடைகிறேன்.

பல காலம் கடந்து எம் தமிழ் மக்களின் துன்ப துயர வாழ்வைத் தாண்டியும், எம்மக்களின் பண்பாடு, கலாசாரம் பேணும் நோக்கில் எம் மாணவ மாணவிகள் ஒட்டுமொத்த தமிழ் மக்களின் எண்ணங்களை, கருத்துக்களை தம் எழுத்து வடிவில் பேண எழுந்த ஆக்கபூர்வமான முயற்சியாகவே எம் “மருதம்” எனும் சஞ்சிகையை வெளியிடுகிறோம் என்பதில் நான் பெருமகிழ்ச்சி அடைகின்றேன்.

இம் மலரிற்கு பல்வேறு அணிகலன்களைத் தம் எழுத்துருவில் வழங்கிய மாணவரிற்கும், ஆசியுரை வழங்கிய பெரியவர்கள், விளம்பரங்கள் தந்துதவியவர்கள் மற்றும் பல வழிகளில் உதவிகள் வழங்கிய நண்பர்கள் அனைவரிற்கும் நன்றியுடன் தைத்திருநாள் வாழ்த்து தெரிவிக்கின்றேன்.

வி. பிராங்

செயலாளர்

கூதாசிரியர்களின் உளிவாத்திலிருந்து

கல்தோன்றா மண்தோன்றாக் காலத்திற்கு முன்தோன்றிய முத்தகுடி தமிழினம். தொன்மையான பண்பாட்டையும், மொழியையும் கொண்ட எமது இனம் நீண்ட வரலாற்றைக் கொண்டது. எமது நீண்ட வரலாற்றில் தமிழர்கள் வீழந்த பதிவுகளுமண்டு, எழுந்த பதிவுகளுமண்டு. ஆனால் எந்தக் காலத்திலும் தமிழன் தமிழைத்தான் வாழ்த்துகிறான்.

தமிழன் தனக்கென்று ஒதுக்கிய பண்பாட்டில் சூரியனுக்கு நன்றி செலுத்துகின்ற தைப்பொங்கல் திருநாள் தலையாயது. தமிழர்களின் நன்றி மறவாத பண்பை பிரதிபலிக்கும் இத்திருநாளில் எமது மன்றம் பெருவிழாவாக எடுப்பது வழமை. இவ்விழாவிற்கு மருதம் நூல் வெளியிடுவது சிறப்பானது.

இவ்வாண்டு இதழாசிரியராய் மருதம் வெளியிடுவதை எமக்குக் கிடைத்த பெரும் பேறாகவே நாம் கருதுகிறோம். அந்தவகையில் இந்தச் சந்தர்ப்பத்தைத் தந்த அனைத்து உள்ளங்களையும் நன்றியோடு நினைவு கூறுகின்றோம். இம்மலர் சிறக்க தோழ்கொடுத்த தோழர்களுக்கும், நிதிச்சமையைப் பகிர்ந்துகொண்ட அனைத்து நல்ல உள்ளங்களிற்கும், சகல வழிகளிலும் உதவிய அனைவருக்கும் இதயத்தால் இயம்புகிறோம் நன்றிகள் கோடி. உலகமுள்ளவரை மருதம் இதழ் விரிக்க வேண்டும் என்று வாழ்த்துகிறோம்.

கூதாசிரியர்கள்

பூரண கும்பம்

உலகமும் அதிலுள்ள தாவரசங்கமப் பொருட்களும் சகல ஆக்மாக்களும் நீரிலிருந்தே உண்டாகின்றன. மறுபடியும் பிரளை காலத்தில் தண்ணீரிலேயே வயமாகி விடுவதாக வேதம் கூறுகின்றது. ஆகையால் ஆதி கர்த்தாவாகிய இறைவன் நீரின் மூலம் உருவ வழிபாட்டுக்கு கொண்டுவருவதே பூரண கும்பத்தின் அர்த்தம்

இப் பூரண கும்பத்தை மனித உடலாகப் பாவித்து அதில் இறைவனை தியான, ஜோப, பிரார்த்தனையின் மூலம் யாக சாலையில் வைத்து யாகமும் பூஜைகளும் செய்யப்படுகின்றன. சக்தி வாய்ந்த ஸ்ரீ ஜாஷாங்கன் கொண்ட மந்திரங்களில் கும்ப நீர் சுத்திசெய்யப்பட்டு அதில் தெய்வ ஆவாகனம் செய்யப்படுகின்றது. இந்த நீர் கெடாதிருக்க, கராம்பு, ஜாதிக்காய், பச்சை கற்பூரம், குங்குமம் பூ முதலிய திரவியங்கள் சேர்க்கப்படுகின்றன. அஷ்ட லஞ்சிகளின் கடாட்சம் நிறைந்திருக்க மாவிலை வைக்கப்படுகின்றது. தேங்காய், மஞ்சல், குங்குமம் பூ, தர்ப்பை, கூர்ச்சம், ஸ்வர்ணம் ஆகவைதை, ஆகிய எட்டு மங்களாப் பொருட்களால் கும்பம் அலங்கரிக்கப்படுகின்றது.

கும்ப தத்துவம்

மங்கள காரியங்களுக்காக வைக்கப்படும், நிறைகுடத்தில் ஜந்து மாவிலைகள் இடம்பெறுகின்றன. இவ்வைந்து மாவிலைகளும் ஜம்புலன்களை நினைவுபடுத்துவதாக அமைகின்றன. குடமும் நீரும் தமது உடலை நினைவுபடுத்துவதாகும். நிறைகுடமாகிய பூரண கும்பத்தை ஒரு முழுமதியாகக் கொண்டு ஓப்பிட்டார் கம்பர். ஸ்பாடியிருப்பினும் மனித உடல் ஜம்புலன் சிரசு இவற்றை அடக்கும் கருவியாக பூரண கும்பம் இடம்பெறுகின்றது. பூரண கும்பம் இல்லாத சடங்குகளே இல்லை.. என்றே கூறலாம்.

நிறைகுடம் வைத்தல்

ஒரு மேசையில் தலைவாழையிலை ஒன்றை எடுத்து அதன் நுனி வடக்கு முகமாக அல்லது கிழக்கு முகமாகவே அமைய வைக்க வேண்டும். அதன் மேல் நெல்லை அல்லது பச்சை அரிசி பரப்பி அதன் மேல் கும்பத்தை வைக்கவேண்டும்... இரு அருகிலும் குத்துவிளக்கு ஒவ்வொன்று வைக்க வேண்டும.... ஒரு தட்டில் வாழைப்பழ சீபு ஒன்று வெற்றிலை பாக்கு, (ஒற்றைப் படையில்) தேசிக்காய் ஒன்று வைக்க வேண்டும். பிள்ளையார் மஞ்சளில் பிடித்து வைக்கலாம். அல்லது ஏதாவது ஒரு சின்ன பிள்ளையார் சிலை வைக்கலாம். வலப்பக்கம் இன்னொரு தட்டில் சந்தனம், குங்குமம், பன்னீர் செம்பு, விழுதி வேண்டும்.

நிறைகுடத்திற்கு ஒரு சிறிய மாலை போடலாம்.. விளக்குகளை பூக்களால் அலங்கரிக்கலாம். நாம் நோக்கும் போது பிள்ளையார் இடப்பக்கத்தில் இருக்க வேண்டும்.

நிறைகுடம்

குடம்- தசை, அதனுள் உள்ள நீர் - இரத்தம், அதனுள் உள்ள குத்தினங்கள் - எலும்புகள், குடத்தைச் சுற்றியுள்ள நீர், நாடிகள், மாவிலை - சடை, தேங்காய்-தலை, வள்திரம்-தோல், அதற்குள் இடும் ரத்தினம் - எலும்பாக பாவனை செய்யப்படும். வாழை இலை - ஆசனம், நெல்- ஆசனம்.

வி. பஞ்சாபிகேஷன்
குடிசார் பொறியியல் பீடம்
1ம் வருடம்.

THAI PONGAL – THE FESTIVAL OF THE TAMIL

Pongal is a Tamil harvest festival. It is same as Thanksgiving day. Actually it is a harvest festival it is observed by the Tamils a people who trace their origins to India, but whose population is now widely spread throughout the world. In particular we find large populations of Tamils in southern India, Sri Lanka, Malaysia, South Africa and more recently many immigrants now reside in the UK, New Zealand, Australia and North America. This is a huge population groups with over 70 million people of the Tamil origin in the world Today.

As I told you earlier pongal is a harvert festival. In an agricultural based civilization, harvest plays an important role. The farmer cultivating the end depends on his cattle, Timely rain and the sun. Once a year he expresses his gratitude to everything which symbolizes the harvest celebration. With the end of the wet month of Margazhi (mid December to January) the new Tamil month of Thai heralds a series of festivals. The first day of this month is known as "Pongal Day". The farmers celebrate the event to thank the spirits of nature sprit. The sun and the farm animals for their assistance in providing a successful harvest. The rest of the people celebrate the festival to pay their thanks to the farmers for the production of food. Overall it is a festival to encourage social cohen siveness and unite people by bringing them together in a common function.

The festival is 1000 years old although some believe that the festival is more than 2000 years old. As per epigraphic evidence. It used to be celebrated as Puthiyeedu during Medical Chola empire days. It is thought that Puthiyeedu meant the first harvest of the year. People of all religions celebrate the Pongal festival. Tamils refer to pongal as "Tamizhar Thirunal" (the festival of tamils). This festival originated in Tamil Nadu. The saying "Thai Pirandhal Vazhi Pirakkum" the birth of the month of Thai ill pave the way for new Opportunities) is often quoted regarding the pongal festival.

Thai is the first month of the Tamil Almanac and Pongal is a dish of sweet concoction of rice, moong dal, jaggery and milk. This festival is celebrated by one and all as it is non-relevance to any particular faith. The whole Tamil population of the world celebrate it without any differences. Therefore it is widely known as "Tamil Thai Pongal" or the "Festival of the Tamils".

The Thai Pongal generally includes customs and celebrations that are expression jubilation over life's renewal. On Thai Pongal, the family beings the day very early. Every member of the family gets up early in the morning, baths, puts on new cloths and gathers in the muttram (garden). Family members jointly draw the kolam (a decoration laid on the floor). Rice flour (plain and coloured) is used to draw the kolam. Parallel straight lines can be drawn using a cylindrical rod (Ulakai) as a guide. A kolam can be a plain one or can be artistically drawn with symbols of cosmic interest. The kolam defines the sacred are a where pongal is prepared.

Within the perimeters of kolam, typically, firewood is used to cook the rice. The Pongal is setup in the direct view of the sun (East). Traditionally, the kolam is laid in the front or side of the house, but in cold climes where the cooking indoors with firewood is hazardous. The Pongal can be prepared in kitchen and brought to the location where kolam is setup. The moment of climax is the spill over of the pongal during cooking. The spillover of milk is a propitious symbol of abundance. Sometimes, firecrackers are lit to signify the moment. Once the pongal is ready a Padayal (the offering) is first made. Sharing of the pongal with friends and relatives follows a few minutes of meditation or a prayer. Here the Padayal is offered to the senior members of the family first. Although every household makes the food, sharing each others 'Pongal' is the one of the important features of the event. Some Hindu scholars believe that the rice is ceremoniously cooked on the Thai Pongal day because of its importance as a potent symbol of auspiciousness and fertility.

Thai Pongal is an occasion for family re-unions and get together, old enmities, personal animosities and rivalries are forgotten. Indeed, Thai Pongal is a festival of freedom, peace, unity and compassion crystallized in the last hymn on unity in the Indian spiritual text the Rig Veda. Thus, love and peace are the central theme of Thai Pongal.

Miss. Kajani Gananachandran
Electronics & Telecommunication Engineering Technology
2nd year, OUSL



வாழ்ச்சத்தில் வேண்டும் பொங்கல்

பானையில் பொங்கினால் போதுமா? சொல்லும்!
 நெஞ்சத்தில் வேண்டும் பொங்கல்!
 நா மட்டும் இனித்தால் போதுமா? சொல்லும்!
 நாடும் இனிக்க வேண்டுமே!
 சர்க்கரை அரிசி யறு பால் சேர்த்து
 எத்துணை இனிப்பைத் தருகுது!
 சாதியும் மதமும் இனங்களும் சேர்ந்தால்
 நீதியும் அன்பும் நிலைக்குமே!
 ஒருதாய் வயிற்றுப் பிள்ளைகள் இங்கே
 பிரிந்தே வாழ்தல் முறையாகுமோ?
 இணைந்தே வாழ்ந்தால் சிறீலங்கா
 அழகாய் மேலும் பொலிவாளே
 வடக்கும் தெற்கும் இணைந்தாலே
 வளங்கள் பெருக மனம் குளிர
 கை கை எனவே நடமாடி
 கைதமகள் பொங்கி வருவாளே!



ம. ரோய்
 இயற்கை விஞ்ஞான பீடம், இறுதியாண்டு.

With best Compliments from:

TASTY LAND

Family Restaurant



INDIAN, CHINESE & SRI LANKAN FOOD

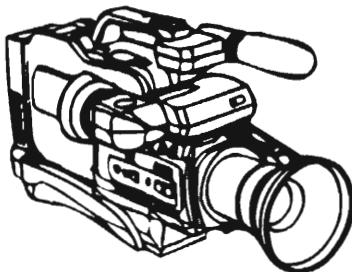
- * Tasty Food
- * Comfortable Restaurant
- * Friendly Staff
- * Best Cooks
- * Healthy Menu
- * Affordable Prices
- * Break Fast, Lunch, Dinner
- * A/C Restaurant (Upstairs)



No.39, Manning Place, Wellawatte, Colombo-06.
Tel: 011 4594917

NEHRU PHOTO & VIDEO

**Videography & Editing, Photography &
Album Makers CD, VCD & VHS Writing.**



**No. 63, Manning Place,
Colombo-06.
Tel: 0779591301**

பல்கலைக்கழகம் தந்து நட்பு

எங்கிருந்தோ வந்தோம்
நண்பர்கள் ஆனோம் - இருந்தும்
உன் நட்பு மட்டும்
இறக்கும் வரை மறையாது
என் உயிரில் உயிராய்க் கலந்திருக்கும்.
பாசுத்திற்காய் ஏங்கிய அந்த நாட்கள்
உன்னருகில் நான் இருப்பேன் என
நீ சூறிய வார்த்தைகள்
எந்நாளும் மறவாதடா.
உறவுகள் இருந்தும் அநாதையாய்
நானும்
என் உணர்வுகளை புரிந்து - நீயும்
உறவுகளாய் இணைந்த இப்பள்ளியை
மறக்கமுடியுமா?
எம் நட்புக்கு ஆரம்பம் - இப்பள்ளி
முடிவு நம் வாழ்க்கையின் இறுதி

தப்பான எண்ணங்களை விட்டெறிந்து
சந்தோசமான பாதையை காட்டியவனே!
என் தாய் தந்தையின் இன்னொரு
வடிவமடா நீ
தனியாக நின்று தத்தளித்த வேளை
தோழ்கொடுத்து என்னைத் தூக்கிய
தோழனே! உன் மனம் போல் வாழ்வாய்
பல்கலையும் பெற்று
உன் கண்டிப்பான பேச்கம்
குறும்பான செயலும் - இப் பள்ளியும்
என் வாழ்வில் அழியாச் சொத்துக்கள்.

T. Janani

பொறியியல்பீடம்.

With best Compliments from:

**SMART CHOICE
(PVT) LTD**



276/5, Base Line Road,
Dematagoda, Colombo-09,
Sri Lanka.

Tel: 2665736, Fax: 4613552

With best Compliments from:

*Shachinadvertising
services*

#73-1/1, Manning Place,
Colombo-06, Sri Lanka.

Tel: +94 112 362536

Fax: +94 122 362128

E-mail: shachingrafix@gmail.com

Website: www.shachinadvt.com

With best Compliments from:



THIRUMALL TRADERS

General Merchants & Commission Agents
Wholesale Dealers in Sri Lanka Produces.



No. 198, Prince Street,
Colombo-11.
Phone: 0112 343809

With best Compliments from:

EAST WEST MARKETING



PRIVATE LIMITED



297/2, George R. De Silva Mawatha, Colombo-13, Sri Lanka.

Tel: 2441111 (10 Auto Lines)

Fax: 2331435

E-mail: eastwest@ewm.lk

Website: <http://www.ewm.lk>



மனிதும் காப்போம்

இந்த உலகிலுள்ள ஜீவராசிகள் அனைத்துமே ஒரே கடவுளினால் படைக்கப்பட்டவை. அவற்றுள் மனித இனம் மட்டுமே. பகுத்தறிவு என்ற ஆறாவது அறிவைக் கொண்ட இனம். விஞ்ஞானித்தியில் ஆராய்ந்தால் மனிதன் குரங்கிலிருந்து பிறந்தான் என்று கூறுகின்றனர் அதாவது குரங்கிலிருந்து படிப்படியாக ஒவ்வொரு காலப்பகுதியிலும் ஒவ்வொரு அறிவையும் உடல் வடிவமைப்பையும் பெற்று இறுதியில் பகுத்தறிவையும் பெற்று மனிதன் உருவாக்கினான் எனலாம். ஆதிகாலத்தில் மனிதன் தனது உணவிற்காக ஏனைய விலங்குகளை ஏன் மனிதனை மனிதனே கொன்று உண்டும் வாழ்ந்து வந்தான். பின்னர் விவசாயம் செய்யப் பழகிக் கொண்டு தனது பரியைப் போக்கிக்கொண்டான். இவ்வாறு மனித நேயம் மெல்ல மலர்ந்தது. எமது முன்னோர் ஒருவருக்கொருவர் அன்புடனும், அக்கறையுடனும் வாழ்ந்தனர். கிராமங்கள் நகரங்களாக மாறின. நகரங்கள் நாடுகளாக உருவாகின. நாகரிகம் வளர்ந்தது. பண்டமாற்று மூலம் பொருட்கள் பரிமாறப்பட்ட காலம் சென்று பணம் அறிமுகமானது. தனிமனிதன், குடும்பம், சமூகம், நாடு என்று வளர்ச்சியடைந்த மனித இனம் தலைமைத்துவத்தை உருவாக்கியது.

இவ்வாறு படிப்படியாக வளர்ந்த மனித இனத்தில் நாகரிகம், பணம், தலைமைத்துவம், பேராசை, பெறாமை, சாதிவெறி போன்றன அதிக செல்வாக்குச் செலுத்தின. சண்டை, கைகலப்பு என்று பிணக்குகள் உருவாகி இறுதியில் நாட்டுக்கு நாடு யுத்தங்கள் உருவாகின. பகுத்தறிவில்லா ஆதிமனிதன் தனது உணவிற்காக மனிதனைக் கொலை செய்தான். இன்று பகுத்தறி கொண்ட மனிதனோ தனது சுயநலத்திற்காக மனிதனைக் கொல்லும் காலம் உருவாகிவிட்டது. கடவுளால் படைக்கப்பட்ட உயிரை எடுப்பதற்கு கடவுளிற்கு மட்டுமே உரிமையுள்ளது. ஆனால் இன்று இயற்கை அனர்த்தங்களினாலும், நோய்களினாலும் சம்பவிக்கும் மரணங்களைவிட சமூகவிரோத செயல்களினாலும், பழி தீர்க்கும் எண்ணத்தாலும், யுத்தத்தாலும் சம்பவிக்கும் மரணங்களே அறிகம். எமது இலங்கை உலகத்துடன் ஒப்பிடுகையில் ஒரு சிறு புள்ளியே. ஆனால் எமது நாட்டிற்குள்ளேயே ஒரு நாளில் எத்தனை உயிர்கள் அதிகமாகப் பலியாகின்றன. இதற்கெல்லாம் காரணமென்ன? மனிதநேயம் குன்றி மனிதனுள்ளே ஆசை, பெறாமை, அகம்பாவம் போன்ற தீய குணங்கள் உருவானதேயாகும். ஏழைக்கு பணக்காரனாக ஆசை, பணக்காரனுக்கு மேலும் பணம் சேர்க்க ஆசை, அரசியல்வாதிக்கு பதவி மீது ஆசை என்று சிறிய அளவில் உண்டான ஆசைகள் அவனைத் தீயவழிக்கு இட்டுச்சென்றன. ஆசைப்படுவது தவறில்லை. ஆனால் அளவுக்கதிகமாக ஆசை அவனையும் அழித்து பிறரையும் அழிக்கிறது. அதுமட்டுமல்ல கல்வியறிவும் விஞ்ஞான வளர்ச்சியும் கூட இன்று மனிதத்தை சிதைப்பது கவலைக்குரிய விடயமே!

இவ்வாறு உயிரைப் பலிகொள்வது மட்டுமே மனிதத்தைத் தீர்க்கலைக்கும் செயல் என்று கூறியமுடியாது. ஒரு மனிதனின் உள்ள உணர்வுகளையும், அவனின் நிம்மதியையும் கெடுப்பதுகூட மனிதத்திற்கு எதிரான செயல்களாகும். பொய், களவு, துரோகம் போன்ற மனிதமற்ற செயல்கள் தனிமனிதனை மட்டுமல்ல சமூகத்தையே மனீதியிலும் உடல் ரீதியிலும் பெரிதும் பாதிக்கின்றன.

அதுமட்டுமன்றி இவ் உலகில் மதிக்கப்படவேண்டிய பெண் இனம் முன்னைய காலத்திலிட முன்னேறியிருந்தாலும்கூட இன்னும் பெண் அடிமைத்தனத்தின் சுவடுகள் ஆங்காங்கே வெளிப்பட்டுக்கொண்டுதான் இருக்கின்றன. மற்றும் கடவுளாய்ப் பேணப்படவேண்டிய நமது சிறார்களை சித்திரவதை செய்வதும், எமக்காக வாழ்ந்து இறுதிக்காலத்தில் எம்மை நம்பி வாழும் எமது பெற்றோரை மதிக்காது துன்புறுத்துவதும் எவ் வளவு கொடிய செயல் கள்! அநாதை இல் ஸங்களும், சிறுவர் துஷ்டிரயோகங்களுக்கெதிரான அமைப்புகளும் மற்றும் முதியோர் இல்லங்களும் காணப்படும் வரை இவ்வுலகில் மனிதமே இல்லை என்றுதான் அர்த்தம்.

மனிதம் என்பது ஒவ்வொரு மனிதனுள்ளும் இருக்கின்றது. அதை ஒவ்வொரு மனிதனும் வெளிக்கொணர வேண்டும். ‘நான்’ என்ற அகம்பாவத்தையும் தனகத்தேயுள்ள தீய குணங்களை நீக்கி பிற்றரயும் நேசிக்கப்படுக வேண்டும். கண்ணுக்குத் தெரியாத கடவுளை எவ்வாறு நேசிக்கிறோம் என்பதைவிட எமது அருகிலுள்ளவரை எவ்வளவு நேசிக்கிறோம் என்பதுதான் முக்கியம். கடவுளைக் காண்பதற்கு அதே சிறந்த வழியாகும்.

எமது சமுதாயம் எதிர்கால சந்ததியினருக்கு மனிதமற்ற யுத்தழுமியை விட்டுச் செல்லாது அமைதியா செர்க்க பூமியை உருவாக்கிச் செல்ல அனைவரும் உறுதி கூறுவோம். மனிதம் காப்போம்.

மனிதத்துடன்,

இரா. அருண்
2ம் வருட பொறியியல்பீடம்,
இலத்திரனியல் பிரிவு

கல்வெட்வெப்பிழல் நம் நட்பு

பழகியதோ சராண்டுகள்
பங்கிட்தோ பலவலிகள்
அன்னை தந்தைக்கு நிகரான
அழிவில்லாத பாசத்தை நீ தந்தாய்
முதலில் பார்க்கும் போது – உன்
முகத்தில் புன்னகை
காலங்கள் செல்ல செல்ல உன்
கண்கள் சொன்னது நம் நட்பை
நாட்கள் சென்றன - உன்
நட்பும் தொடர்ந்ததது
இருவருடங்கள் முடிந்தன உன்
இமைக்குள் என் நட்பு
பிரிவுகளின் போது – உன்

பிரியமான கண்ணீர்த்துளிகள்
என் வேதனை கண்டு உன்
அல்லவுறும் நெஞ்சம்
கஷ்டத்தைக் கண்டு
கைகொடுக்கும் உன் கரங்கள்
இத்தனையும் உன்னுருவம்
இணையில்லாத உன் பாசம்
காலங்கள் பல சென்றாலும்
கல்வெட்டில் நம் நட்பு.

உம் நட்புக்குரியவரியவள்,
மழுரி ஜெயக்குமார்
2ம் வருடம்,
கணனி பொறியியல் பீடம்

With best Compliments from:

Sharmijan stationary @ com



- * Typesetting
- * CD Writing
- * Digital Print
- * Relod
- * Photocopy

No. 8/7, Rosita Super Market Complex,
Kotagala.

Chandrakumar
Tel: 077 5717713



அம்மா

உலகத்தின் பொது மொழி
அனைவருக்கும் அறிந்த மொழி
விளங்குகள் உட்பட
உயிரினங்களுக்கு தெரிந்த மொழி

பிரபஞ்சத்தில் தாய்...
உயிரினங்களில் ஆரம்பம்
ஆரம்ப கட்டத்தின் வளர்ச்சி
பாசத்தின் திறதுகோல்
பண்பின் உறைவிடம்

கண்முன்னே தெய்வம் இருக்க
கல்லையே கும்பிடுவோர்
கண்தெரிந்த குருடர்
காதுகேட்கும் செவிடர்
உன்னைப் படைத்த தாயை

ஒரு சொட்டும் கலைக்காது
காத்துப் பார்த்திரு
தேடிவரும் உன்னை
செல்வம் செல்லாக்கெல்லாம்

அம்மா என்ற சொல்லுக்கு
பொருள் சொல்ல மொழியில்லை
அம்மாவுக்கு விளக்கம்
அம்மா என்பது மட்டும் தான்

உனக்காகப் பிரார்த்திக்கும்
தாயை நீ வணங்கிவிட்டால்
உலகத்தில் கொடுத்துவைத்தவன்
உன்னை விட யாருமில்லை
தாயை நேசிப்பவன் தான் தாய்
தாயை நேசிக்காதவன்
தாய் நாட்டை தூசிப்பான்.

UK ஸி

2ம் வருடம், பொறியியல் பீடம்.

ஒரு காதலின் கதை

வருகிறது புத்தாண்டு
 வரவேற்போம் நாமெல்லாம்
 வசந்தம் வருமோ இல்லை
 வழமை போல் வாழ்த்துக்கள் தான் வருமோ!
 யாருக்குத் தெரியும்?
 காத்திருந்து பார்ப்போம்
 கருவறுப்புகள்தான் தொடருமென்றால்
 ஏன் இந்தக் காத்திருப்பு?
 இருந்தாலும் பொறுத்திருந்து பார்ப்போம்
 நேற்றுப்போல் இருக்கிறது 2002 இன் முற்பகுதி
 காதலோடு அவள் வருவாள் என்று
 காத்திருந்த எனக்கு
 கடிதக்காரன் மட்டும்தான் வந்தான்
 காதல் கொண்டது நிஜம்
 கனவு வளர்த்தது நிஜம்
 இருந்தாலும் இப்போது சூழ்நிலைகள் சரியில்லை
 என்னை மறந்து விடுங்கள், மன்னித்துவிடுங்கள்,
 நானை நாம் சேரலாம் என்கிற செய்தி அது
 பூஜைக்கென வைத்த பூ
 கருவாட்டுக்கூடையில் விழுந்ததை நினைத்து
 வேதனையில் துவண்ட என்னை
 வேண்டுமென்றே அவள் அழைத்தாள்
 தொலைபேசியில் ...

You too Kavi? என் எனக்கு
 விம்மல் தான் விடையாகக் கிடைத்தது
 நீங்கள் காதல் கொண்டது நிஜமென்றால்
 எனக்காக எதையும் செய்வீர்கள் என்பது
 உண்மையென்றால் தன் நல்வாழ்க்கைக்காக
 தன்னை மறந்துவிடுமாறு மண்டியிட்டாள்.
 நேற்று உன்னுடையது, இன்று
 இன்னொருவனுடையதாகிறது என்ற
 கீதையின் உபதேசத்தை மேற்கோளும் காட்டினாள்
 விதியென்பதைத்தவிர வேற்றைத் சொல்ல.

எஸ். கோகுலன்
 சட்ட மாணவன், திறந்தபல்கலைக்கழகம்.

With best Compliments from: With best Compliments from:



The Silver Rain

Quality never goes out of style



No.15P, Kotahena Street,
Colombo-13.

H.K.A. ANURA STORES



No. 77, Rosita Bazaar,
Kotagala.

பிரிவு

உயிரே உனக்காய் ஒர் உயிர் இங்கு
காத்துக்கிடக்குது நீயோ
காதலித்துவிட்டாய் என்பதற்காய்
ஒரே ஒரு மாதம் காதல் கடிதமாய்
நான் உணை வலம் வந்தேன்
செல்லமாய் நீ எனைச் சீண்டி
சிரித்து சிரித்து என்னை மடக்கினாயே
என் மனதை திருமிவிட்டு யாவற்றையும்
புரிந்துவிட்டு இன்று எல்லாவற்றையும்
பிரிந்து போய்விட்டாயே!
காதல் தெரிந்த உன் பெற்றோருக்கு
நம் காதலை ஏற்கத் தெரியவில்லையே
வாழ்க்கையில் துன்பம் வந்தே தீரும்
என்பதையும் நீ உணர்வாய் அந்தத்
துன்பத்திலும் ஒரு இன்பம் உள்ளதை
உள்ளத்தால் நாமிருவரும் ஒன்றுதானை
ஆனாலும் நீ தானடி என் உயிர்.

M.Z.M. Zafrin

1ம் வருடம், பொறியியல் பீடம்

மந்தம்

With best Compliments from:

SEYLAN
BANK PLC

The bank with a heart



No.30, Galle Road,
Colombo-06, Sri Lanka.
Tel: 2593405, 4510524
Fax: 2593406

With best Compliments from: *With best Compliments from:*



MARUTHI MONEY EXCHANGE (PVT) LTD

Authorised Foreign Currency Money Changer



285A, Galle Road,
Wellawatte, Colombo-06.
Tel: 2362086, 4912538
Mob: 0714821946

LOUTS HARDWARE CENTRE

Importers & General Hardware
Merchants

LANKA TOR STEEL

*Authorised Distributors for
CHICO Products*

270-B, Old Moor Street,
Colombo-12.

With best Compliments from:



Pizza | Spaghetti | Fried Rice
Sandwich | Burger

	Medium	Large
Special Vegetable	600/-	1050/-
Chilli Chicken	620/-	1100/-
Scici liana	620/-	1100/-
Sea Food	640/-	1200/-
Chilli Prawns	640/-	1200/-
Quotro Stationi	660/-	1250/-
Chicken Salami	620/-	1050/-
Beef Salami	620/-	1050/-

THE PIZZA

106 A, Galle Road, Wellawatte, Colombo-06.
Tel: 2553312, 4951151

With best Compliments from:



Hotel

ARUSUVAI SARAVANA BHAVAN

Starters

Ulundu Vadai
Special Vadai
Samosa
Paneer 65
Gobi 65

Bajjis

Capsicum
Onion
Ash Plantain
Brinjal
Mixed Bajji
Paneer Pakoda

Tandoori Breads & Dishes

Naan
Butter Naan
Methi Naan
Garlic Naan
Cheese Naan
Paratha
Aloo Paratha
Vegetable Paratha
Chilly Paratha
Biryani
Tandoor Roti
Pulka



Lunch

South Indian Thali Meal
North Indian Thali Meal
Mini Thali Meal
Executive Lunch
City rice
Day's Special Rice
Sambar Rice
Curd Rice
Extra Curry
Vegetable Fried Rice
Vegetable Pulao

Curry

Chilli Gobi
Aloo Gobi
Gobi Mutter
Mutter Mushroom
Paneer Butter Masala
Vegetable Kadai
Vegetable Curry
Dhal Fry
Channa Masala

Any Time

Ulundu Vadai
Curd Vadai
Sambar Vadai
Special Vadai
Samosa
Idli
Mini Idli
Poori & Patato
Chapathi, Kuruma & Potato
Paratha, Kuruma & Onion Raitha

Dosa Varieties

Dosai
Set Dosai
Masala Dosai
Cadju Masala Dosai
Chilli Masala Dosai
Butter Masala Dosai
Paper Masala Dosai
Ghee Dosai
Paper Ghee Dosai
Chilli Cheese Dosai
Onion Dosai
Rava Dosai
Dry Fruit & Nut Rava Dosai
Onion Rava Dosai
Rava Masala Dosai
Podi Onion Dosai
Oothappam
Tomato Oothappam
Onion Oothappam

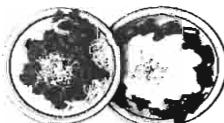
Dinner

Kulal Pittu (Red rice flour)
Kulal Pittu (White rice flour)
Biryani Pittu
String Hoppers (Red rice flour)
String Hoppers (White rice flour)
Biryani String Hoppers (Red rice flour)
Biryani String Hoppers (White rice flour)
Extra Curry

Speciality of House

Vegetable Fried rice
Vegetable Pulao
City Rice
Biryani (Dum Biryani)

Vegetable Fried Rice
Vegetable Pulao
Noodles
Chilli Paratha
Podi Iddli
Chola Poori
Biryani (Dum Biryani)
Steamed Rice (One Portion)



**#30, W.A. Siva Mawatha,
Wellawatte, Colombo-06.
Tel: 2590133, 2590134**

அம்மா என்ற முன்றெழுத்துக்களை விட
ஆயிரமாயிரம் எழுத்துக்களைப் போல
எத்தனையோ உறவுகளுக்கு உரித்தானவள்.

பத்து மாதம் தான் சுமப்பாள் என்பார்கள்
என்னை என் ஆயுள் வரை அவளின்
மார்பில் சுமக்க வேண்டும் என் அம்மா.

எத்தனை வடுக்கள் எத்தனை துன்பங்கள்
எத்தனை காயங்கள் அத்தனைக்கும் மருந்திட்டு
தன் மார்பில் எனத் தாங்கும் தங்கம்.

உற்றார் உறவினரின் பாசத்தின் பலமடங்கு
அப்பாவின் ஆதரவின் ஆயிரம் மடங்கு
ஆசானின் அறிவில் அள்ளித்தந்த சமுத்திரமவள்.

மொத்தத்தில் அ என்ற உயிர் எழுத்தையும்
ம் என்ற மெய்யெழுத்தையும் மா என்ற உயிர்
மெய் எழுத்தையும் அதாவது உயிர் மெய்யை
உருவாக்கியவளே என் அம்மா.

த. நிதாயினி
ம் வருடம், பொறியியல்பீடம்

வாழ்க்கை

இன்பம் மட்டும் வாழ்க்கை - இல்லை
துன்பமும் சேர்ந்ததே - வாழ்க்கை
துன்பமும் இன்பமென - எண்ணிடு
வாழ்க்கை என்றுமே - வெறுக்காது

T. Janani
பொறியியல்பீடம்.

With best Compliments from:

EXPRESS INTERNATIONAL STUDIES & CONSULTANTS

30-1/14, W A De Silva Mw, Colombo-06.

Tel: 250 0207

E-mail: eisc@slt.net.lk

BRANCH :

15, Sirambiyady Lane, Off Stanly Road, Jaffna.

Tel: 021 222 8250

Robin Selvakumar

(Managing Director)

B.A.M.A(Pre), LLB

0777 222422

With best Compliments from:

PADMINI TAILORS

Qualified Indian Cut Tailors

Specialist in Saree Blouses,

**Panjabi Suits, Salwar Suits, Bridal
and Fashionable Blouses**

No. 7-1/14, First Floor,
Orchard Shopping Complex,
Galle Road, Colombo-06.
Tel: 011 4904589, 0773089600

With best Compliments from:

UTHAYAN
VIDEO MOVIES



**Digital Video Filming,
Photo Graphy, Computer Mixing,
Album Maker, DVD Recording
& VCD Recording**

7/4, Ground Floor,
Orchard Building,
Galle Road, Colombo-06.
Tel: 2554841, 0777 355297

E-mail: orchard@uthayanvdo.com
Web: www.uthayanvdo.com

With best Compliments from:

Arshaine

Bridal & Beauty Care

- * Facial
- * Pedicure
- * Main Cure
- * Hair Cut
- * Oil Masage
- * Waxing
- * Perming
- * Rebonding
- * Colour Touch
- * All Bridal dressing
- * Mehandi Designing

7/4, Orchard Complex,
Galle Road, Colombo-06.
Tel: 078-5793677, 077-4273611



With best Compliments from:



SRI LUXMIE MARRIAGE CENTRE



No. 289-2/1, Galle Road, Colombo-06.
(Opposite Police Station)

Tel: 0114 527432, 0112 363054
E-mail: sriluxmie2006@yahoo.com, Website:
www.sriluxmie.com

With best Compliments from:



COSY RESTAURANT

Chinese and Indian Food



Tasty Food
Comfortable Restaurant
Friendly Staff
Best Cooks
Healthy Menu
Affordable Prices



25, Station Road,
Wellawatte, Colombo-06.
Tel: 0112 504020, 0112 581359
Mob: 0777 304545

Maniyams Building
15, Off Stanely Road, Jaffna.
Tel: 021 222 5899, 021 222 7100

அவளி மீண்டும் வருவாளா

பூமி எங்கும் பரவிய இருளை அகற்றி பூமி பகல் எனும் ஆடையை அணிந்து தன்னை தயார்ப்படுத்தும் அந்த காலை நேரத்தில் சில சில்லைன்று தென்றல் உடலெங்கும் தொட்டுச் செல்ல போர்வையால் தன்னை இறுகப் போர்த்தி தூங்கிய சந்தோஷத் கண் விழித்து தன் கடிகாரத்தை நோட்டமிட்டான். காலை ஜூந்தரை மணி என கடிகாரம் அறிவுறுத்த அவசரமாய் தன் போர்வையை அகற்றி எழுந்து குளியலறை நோக்கி ஒட்டமிட்டான். இப்போது குளியலறை போகாவிட்டால் ஒரு க்யூ வந்து அடைத்துக்கொள்ளும். ஏனெனில் அவன் இருப்பதோ ஒரு Boys Hostel. துன் கடன்களை முடித்துக்கொண்டு தன் Room க்குள் போய் தனக்குத் தேவையான காலை உணவை தயார்ப்படுத்திக்கொண்டு நேரத்தைப் பார்வையிட்டான். காலை 8 மணி ஆகிவிட்டது. ஆவசர அவசரமாக சாப்பிட்டு விட்டு வேலைக்கு புறப்பட்டான். பஸ்ஸிற்கு செல்லும் வழியில் தான் தனக்கு இன்று பிறந்த நாள் என்று நினைவுக்கு வந்தது. உடனே அருகில் இருந்த கோயிலுக்குச் சென்று அப்புறம் வேலைக்குச் சென்றான்.

வேலைக்குச் சென்ற அவன் அன்றைய வேலைகளை சரிவர செய்து தன் Room நோக்கிப் புறப்பட்டான். அப்போது அவனுக்கு தன் பழைய நினைவுகள் ஞாபகம் வந்தது. Room வந்த சந்தோஷத் தான் கொண்டு வந்த பையை வீசியெறிந்தான். படுக்கையில் புரண் டு தன் மனவேதனையை தனிமையாக கண் ணிரால் வெளிப்படுத்தினான். மீண்டும் அவனுக்கு வண்ணமையான பழைய வாழ்க்கை ஞாபகம் வந்தது. ஆம் நான்கு வருடங்களுக்கு முன்பு தன் கல்லூரியும், அவனது நட்பும், அப்புறம் அதை எல்லாம் விட்டு புதிதாக பட்டப்படிப்புக்கு வெளிநாடு சென்றான். அங்கு அவனது பல்கலைக்கழக படிப்பு ஆரம்பமானது. புதிய புதிய நண்பர்கள், நண்பிகள் அவனது வாழ்க்கை தனிமை என்பதை மறந்து சந்தோஷமாக இருந்தான். இவ்வாறாக அவனது நட்பு எல்லாரையும் விட வைஷலு மேல் அதிகமாக இருந்தது. வைஷலுவும் வேற்று நாட்டிலிருந்து வந்து தனிமையாக இருந்து படிப்பவர். அவனும் இவனது நட்புக்கு உரியவளான நல்ல நண்பியாக இருந்தாள். பல்கலைக்கழகத்தில் இவர்களது நட்பு சிறப்பாக இருந்தது. இருவரும் தன் நட்பை உரிமையுடன் பகிர்ந்தனர். அவர்களது நட்பும் சிறப்பாக இருந்தது. இவ்வாறாக நாட்கள் உருண்டன. சந்தோஷத் தையை பிறந்தநாள் வந்தது. வைஷலு தன் நண்பனின் பிறந்தநாளை மிகவும் சிறப்பாக செய்தாள். இப்படியாக இரண்டு வருடங்கள் படிப்பு சந்தோஷமாக முடிந்தது. இருவரும் இப்பவும் புதிய நண்பர்கள் போல் அன்பாக சந்தோஷமாக இருக்கும் வேளையில், காலத்தின் கோலத்தால் இருவரின் வாழ்க்கையிலும் விதி விளையாட ஆரம்பித்தது.

வழமையைப் போல் பல்கலைக்கழகத்திற்கு இருவரும் வந்தார்கள். எல்லா நண்பர்களுடனும் சந்தோஷமாக பேசி சிரித்தார்கள். தீடிரென வைஷலுவுக்கு மயக்கம் வந்து நிலத்தில் விழுந்து விட்டாள். எல்லோரும் பயந்து விட்டார்கள். சந்தோஷத் கண்களில் இருந்து கண்ணீர் ததும்பியது. இப்போது தான் எல்லோருக்கும் புரிந்தது அவர்களின் நட்பைப் பற்றி..... வைஷலுவை எழுப்ப எல்லோரும் முயற்சித்தார்கள். முயற்சி பயன்தரவில்லை.. என்ன செய்வது என்று தெரியாமல் வைத்தியசாலைக்கு கொண்டு சென்றனர். வைஷலுவை அவசர பிரிவில் அனுமதித்தார்கள். வைத்தியர் பரிசோதனை செய்தபோது தான் தெரியவந்தது வைஷலுவுக்கு முளைக்காய்ச்சல் என்று..

காலம் தாண்டியதால் வைத்தியர் கைவிரித்து விட்டார். வைத்தியசாலையில் வைத்தியவுடன் சந்தோஷத்தும் இருந்தான். இரண்டு நாட்களில் சிகிச்சை பயனளிக்காமலேயே அவளின் உயிர் பிரிந்தது. அன்றில் இருந்து இன்றுவரை வைத்தியவுடன் நினைத்து சந்தோஷத்தை வைத்தியினார் விடாத நாட்களே இல்லை....

முன்று வருடங்களுக் குழந்தை முன்பு எனது பிறந்த நாளை நீ எவ்வளவு சந்தோஷமாய் பண்ணினாய். என்று புலம்பினான். கண்ணீர் விட்டான். இன்றோ என்னை தனிமையாக விட்டுச் சென்றாய். ஏன்று கதறினான்.

எனக்கு எப்போ உன் நட்பு மீண்டும் கிடைக்கும் எப்போ மீண்டும் நண்பர்களாக நாம் வலம் வரமுடியும் என்று ஏங்குகின்றது, நண்பியை பிரிந்த சந்தோஷத் தனம்.

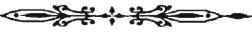
முற்றும்

நண்பனாக

வின்சன் போல் பிராங்

2ம் வருடம்,

இலத்திரனியல் பொறியியல் தொழில்நுட்ப பீடம்



விறப்பு - ஒறப்பு

பிறப்பிலும் இறப்புண்டு அந்த இறப்போடு எமைத் தொடர ஏழு பிறப்புண்டு பிறந்தவர் இறந்து இவ்வுலகு பிரிவது நிச்சயம் ஒருநாள் உண்டு பிறப்பாலே சிறப்புள்ள பலர் அவர் செயலாலே அவலமாய் இறப்பதுண்டு அவர் இறப்போடு பிறப்பால் பெற்ற பெயரும் புகழும் அழிவதுண்டு பிறப்பினால் பெயர், புகழற்றுப் பிறந்தவர்கள் நற்செயலால் இறக்காமல் தினமும் பிறப்பவராய் இருப்பதும் உண்டு.

இறப்பிலும் நிம்மதியாய் நல் இறப்பொன்று வேண்டும் நொடியினில் நாம் சாகவேண்டும் எனக் கேட்பேரும் உண்டு இப்பிறவி இறப்பின் பின் நல்லதோரு பிறப்பு வேண்டும் அதில் சற்று செல்வமும் வேண்டுமென ஏழைகள் இப்பிறப்பால் அழுவதுண்டு இப்பிறப்பின் அகதிகளும் அடிமைகளும் அரசனாகாவிடினும் மறுபிறப்பில் நம்மை நாமாள வேண்டுமென்பதுண்டு.

அரிய பிறப்பை உணராமல் வீணாகப் பல விடைவகள் இறப்பதுண்டு பிறப்பின் பயனறியாப்பலர் பிறப்பால் விழைந்தவற்றை தொலைந்தபின் இறப்பு நெருங்கையில் கவலையுடன் கண்ணீர் விடுவது இவ்வுலகில் அதிகமுண்டு சொல்லோடு செயலிலும் மானிடநேயம்கொண்ட புதிய பிறப்புகள் இனி வேகமாய் இங்கு வேண்டும் - அப் பிறப்புக்களோடு இப்பூமி இறக்காமல் நீண்டிருக்க வேண்டும்.

பா. இளங்கோவன்
1ம் வருடம், பொறியியல்பீடம்.

With best Compliments from:

MARUTHI TRADERS

IMPORTERS,
GENERAL RICE MERCHANTS &
COMMISSION AGENTS



68, Old Moor Street,
Colombo-12.
tel: 2424013, 2424014

With best Compliments from:



Nelliyadi
Community Centre

Pongal Wishes

With best Compliments from:

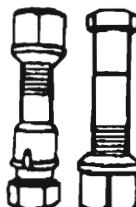
SHIVA HARDWARE

Pongal Wishes

With best Compliments from:

SHAKTHI METALS

IMPORTERS & GENERAL HARDWARE
MERCHANTS



With best Compliments from:



COTTON RICH

339, Galle Road, Colombo-06.
Tel: 0722 831110, 2362144

Pongal Wishes

284-B, Old Moor Street, Colombo-12,
Tel: 2386926, 4720682

Fax: 4722895
E-mail: jeyashakthi@yahoo.com

With best Compliments from:



Nation's ICT Academy
Affiliated University College

IDM Pre University College



B.Sc in Computing (UK)



HND

Second year of
B.Sc (UK)

Higher National Diploma in Software Engineering

*** While you doing A/L Follow HND ***

IDM Foundation Programmes

- BTEC - Diploma in Business Management
- BTEC - Diploma in Electrical & Electronic Engineering
- BTEC - Diploma in Multimedia
- BTEC - Diploma in Computer & Network Technology
- BTEC - Diploma in ICT
- BTEC - Diploma in Teacher Education

Internationally Recognized BTEC Edexcel Diplomas

Absolute
Beginners
(O/L or A/L)

IDM e-KIDS & Teens
ICT Skills for the Information Age

on completion you also will get
Edexcel-BTEC (UK) Diploma in ICT Skills

IDM Computer Studies (Pvt) Ltd KOTAHENA BRANCH

No. 79, Bonjean Road, Kotahena, Colombo-13. Tel : 2 432 894
E-mail kotahena@idm.lk Web:www.idm.lk, www.idm.edu

With best Compliments from:

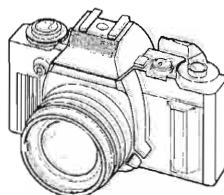
S Solomovies

Video, Photo Studio

Swiss - London - Sri Lanka



VIDEOPHOTOGRAPHY & EDITING
PHOTOGRAPHY & ALBUM MAKERS
CD, VCD & VHS WRITING
LAMINATING & SCANNING
INVITATION & VISITING CARDS.



*2-1/1, Nelson Place, Wellawatte, Colombo-06.
Tel./Fax: 0112 362255, 0777 222137
E-mail: vaanan@solomovies.com
Web: www.solomovies.com*

With best Compliments from:



SHAKTI LEARNERS DRIVING TRAINING INSTITUTE



Scientific Driver for all Vechicle

WORKING HOURS:

**WEEK DAYS 6.00 A.M. TO 6.00 P.M.
SUNDAY 7.00 A.M. TO 2.00 P.M.**

**245/8, Galle Road, Wellawatte, Colombo-06.
Tel: 5667301, 077-7078875**

With best Compliments from:

MEGA BEAUTY CARE

Flower Arrangements & Cosmetics

- * Scrub Hot Roots
- * Calvanic
- * Hair Weaving
- * High Frequency Henna Treatment Roller
- * Curuls, Finger Waving
- * Pin Curis

**No. 04, Collingwood Place,
Wellawatte, Colombo-06.
Tel: 2364229**

With best Compliments from:

Malship (Ceylon) Limited

**SHIPPING AGENTS, BUNKER BROKERS,
FREIGHT FORWARDERS
SHIPS CREW & MANPOWER RECRUITING
AGENTS**

**Level 4B, Valiant Towers,
46/7, Nawam Mawatha,
Colombo-2, Sri Lanka.
Tel: 2348933-8, Fax: 2348931-2, E-
mail: general@malship.lk**

With best Compliments from:

M.K.T.Dharshani Farm



**Drayton K.O, Kotagala.
Tel: 0602533933**



With best Compliments from:

Sri Saravana Hotel



**254, Messenger Street, Colombo-12.
Tel: 4591292**

With best Compliments from:

HOTEL SRI VANI VILAS



256, Messenger Street,
Colombo-12.
Tel: 2431382
Mob: 07777 60248

THE SIGNIFICANCE OF COCONUT OFFERING

The coconut water represents the vaasanas (Inner tendencies), and the white kernel represents the mind. Thus we surrender our mind to the Lord by offering coconut. The coconut (ie.mind) purified by the lord is then eaten as prasadham.

Each and every part of the coconut tree has a use. Thus offering the coconut also signifies our selfless services to the Lord.

When offering coconut it is significant to break it into two halves either with a knife or on a stone. These two halves should be placed facing the Lord.

Each part as the coconut symbolizes the following:

Green / Orange husk – maya

Fibre – kanma

Shell – Aanava

White kernel – Load

Coconut water – Grace of Lord

The white kernel is found only after the removal the three outer layers. Hence, the coconut id broken in order to remove these malas, and to blesses with gnana (knowledge).

K. Arulolipavan

Dip.in.Technology (Civil)

With best Compliments from:



**IMPORTERS & GENERAL HARDWARE
MERCHANTS**

**37, QUARRY ROAD,
COLOMBO-12, SRI LANKA.
Tel: 2440956, 2440954
Fax: 2433523**

With best Compliments from:

**Mihiri
Resturant**



**384/1, Old Moor Street,
Colombo-12.
Tel: 2432081**

With best Compliments from:



PIONEER TRADERS

Dealers in Colour Flims all kind of
Greeting Cards
Video, Audio Cassette, Gift Items
& Duro Fram Items Etc.,

UF. 61, Peoples Park Complex,
Gasworks Street,
Colombo-11.

With best Compliments from:

GNANAM IMPORTS (PVT) LTD

79, 5th Cross Street,
Colombo-11, Sri Lanka.
Tel: 0094 11 2449255 / 2439334
Fax : 0094 11 2393339
E-mail: sales@gnanamimports.com



Regd. Office:
UF. 180/1/123, Peoples Park Complex,
Colombo-11.
Tel: 0094 11 2441944 / 2472171
Fax: 0094 11 47715443

With best Compliments from:



Onida Steels

IMPORTERS & STOCKISTS OF IRON & STEEL



NO. 41, QUARRY ROAD, COLOMBO-12, SRI LANKA.

Tel: 2445065, 2338889 Fax: 2459991

E-mail: info@onidasteels.com

web: www.onidasteels.com

உன்னுடன் நான்வாழும் ஏக்கம்

காலத்தால் கைகூடும் எனக் காத்திருந்தேன்
உன்னை நான் என் வாழ்வில்
கைக்கெட்டியது வாய்க்கெட்டவில்லை
என நான் நினைக்கிறேன் இந்நிமிடமும்.

எப்பொழுதும் உன் நினைவில் காத்திருக்கும் எந்தனுக்கு
உன் செயற்பாடோ தருவது எண்ணிலடங்காத வேதனையே
காலத்தின் கோலமிதோ உன்னுடன் நான் பழகியது
பழகியதும் என்னுடன் கதைப்பாய் சிரிப்பாய் சிற்சில நேரம்.

கலகலத்த காலம் அது காய்ந்துவிடும் என நினைக்கவில்லை
ஒரு வார்த்தை நீ சொன்னால் உன்னுடன் நான்
பூவினுள் தேன் போல் அல்லாது
பூவும் இலையும் போல் இருந்திருப்பேன்.

ஆனால் நீ மௌனமாகவே இருந்தாயெடா
அந்தநாளில் இருந்தே நான் வேணும் என்கிறேன்
நீயோ விலகிச் செல்கிறாய்
நானோ கதைக்க நிற்கிறேன்
நீயோ மௌனமாகிறாய்.

களங்கமிலா என்மனதை
களங்கமென வெறுக்கிறாய் - நீ
காலம் எனும் பேரேட்டில்
கருத்துடனே நாம் இருந்தோம்.

என் கண்ணிலே உன்விம்பம் - மனதிலோ
உன் நினைவைச் சுமந்து தள்ளாடுகிறது என் இதயம் ...
தள்ளாடும் இதயத்திற்கு ஊன்றுகோல் கிடைக்குமெனக்
காத்திருக்கிறேன் இன்நாள்வரை

இலட்சம் பல இழந்தாலும் இலட்சியங்கள் இழக்கப்படுவதில்லை
இந்நிலையிலும் நீ என்னை மீண்டும் நேசிப்பாய் - எனக்
காத்திருக்கிறேன் பாலைவனமான என்வாழ்வு மீண்டும்
பூஞ்சோலையாகும் என்ற நம்பிக்கையுடன்.

என்றும்,

S. Koibidan
முதலாம் வருட மாணவன்,
பொறியியல்பீடம்.

தீபங்களும் தெய்வங்களும்

- | | |
|----------------------|--|
| 1. விநாயகப் பெருமான் | தேங்காய் எண்ணெய் தீபம் |
| 2. நாராயணப் பெருமான் | நல்லெண்ணை (எள்) தீபம் |
| 3. உமாதேவி அம்மை | ஜந்து வகையெண்ணை
(நெய், தேங்காய், எள், இலுப்பை, ஆமணக்கு) |
| 4. மகாலெட்சுமி அம்மை | நெய் தீபம் |
| 5. சர்வதேவதைகள் | நல்லெண்ணை (எள்) தீபம் |

வேதங்களும் உபவேதங்களும்

- | | |
|-------------------|--|
| வேதங்கள் (4) | உபவேதங்கள் (4) |
| 1. ரிக் வேதம் | ஆயுர்வேதம் - இது நோய் தீர்க்கும் வழிகளையும், |
| 2. யகுர் வேதம் | ஆர்த்த வேதம் - இது யாகமுறைகளையும், |
| 3. சாம் வேதம் | தனுர் வேதம் - இது யுத்த தந்திரங்களையும் |
| 4. அதர்வணம் வேதம் | காந்தர்வ வேதம் - இது இசைக்கலையின் நுணுக்கங்களையும்
விளக்கி நிற்கின்றது. |

தூளசியின் மகிழமை

தூளசியை துழாய், துவளம், வனம், குல்லை எனவும் அழைப்பதுண்டு. மேலும் இதனை தண்ணந்துழாய், தண்துழாய், நறுந்துழாய், திருத்துழாய், வியன்துழாய், தெய்வத்துழாய் எனவும் சிறப்புப் பெயருண்டு.

இதனைப் பின்வருமாறு பிரித்துக்கொள்ளலாம்.

- தூள = ஒப்பு
சி = இல்லாதது

ஆகவே தூளசி “ஓப்பில்லாதது” எனப் பொருள்படும். அத்துடன் இத்தூளசியினை பின்வருமாறு அழைப்பதுண்டு.

- | | |
|-------------------|---|
| 1. விஷ்ணுவல்லபா | = விஷ்ணுவுக்கு மிகப் பிரியமானது |
| 2. கிருஷ்ண ஜீவிதா | = கிருஷ்ணன் வாழ்வது |
| 3. பகுபத்திரி | = பல இலைகளைக் கொண்டது |
| 4. பகு மஞ்சரி | = பல மலர்க்கொத்துக்களைக் கொண்டது |
| 5. சுரஸா | = நல்ல காற்றைக் கொண்டது |
| 6. சூலாக்னி | = சூல நோயை அழிப்பது |
| 7. அபேதராகஷஸி | = நோய்க்கிருமிகளினால் தோன்றும் துன்பங்களை நீக்குவது |
| 8. பவானி | = புனிதத் தன்மையை உருவாக்குவது |
| 9. சுபலா | = எளிதில் கிடைப்பது |
| 10. கிராம்யா | = கிராமங்களில் கிடைப்பது |

11. பிருந்தா = தோட்டத்தில் கிடைப்பது
 12. பிருந்தாவதி = முலிகைத் தோட்டத்தின் இல்லத்தரசி
 13. விஸ்வ பூஜிதா = இறைவனுக்கு பூஜிப்பதற்கு உகந்தது
 14. புஸ்சாரா = புஸ்பங்களில் சிறப்பு மிக்கது
 15. விஸ்வபாவனி = எல்லாம் நிறைந்தது

இவ்வாறு மேற்கண்ட பெயர்களில் எவையேனும் ஒன்பது நாமங்களைத் தேர்ந்தெடுத்து நாம் துளசியை அர்ச்சிக்கலாம். இது மாயவன் (கண்ணபிரான்) அவர்களை வணங்குவதற்கு ஒப்பானதாகும்.

துளசிவகை - 2

1. காட்டில் கிடைப்பவை
2. கிராமத்தில் கிடைப்பவை

காட்டில் கிடைப்பவை

காட்டுத்துளசி : இதற்கு பூதுளசி, பூததுளசி என இரு பெயர்கள் உண்டு.

கிராமத்தில் கிடைப்பவை : நல்லதுளசி / வெண்துளசி (சிவதுளசி) / கருந்துளசி (கிருஷ்ணதுளசி)/செந்துசி / சிறுதுளசி / பெருந்துளசி / நிலத்துளசி / கல்துளசி / முன்துளசி / கந்ததுளசி (விஸ்வதுளசி) விஸ்வகந்த துளசி / பில்வதுளசி / கர்ப்புரத்துளசி / நாய்த்துளசி.

கோ. சஞ்ஜீந்த
3ம் வருடம், பொறியியல் பீடம்.

துவளாடித

புதையுண்ட விதையொன்று முளையாக மாறும்
அது வேரூன்றி மரமாகி நிழல் தந்து வாழும்.

அனல் வாட்ட வெறுந்தங்கம் நெகிழ்வாக மாறும்
அது நகையாக உருமாறி புகழோடு வாழும்.

மலை மோதும் மேகங்கள் மழையாக மாறும்
அது மலை தன்னை நீராட்டி வளமாக மாறும்.

உனை மோதும் சோகங்கள் உரமாக மாறும்
அது உன் இதயத்தைத் திடமாக்கி உன்னதமாய் மாற்றும்.

தி. தீபவதனி
1ம் வருடம், கணனி பொறியியல்,
பொறியியல் தொழில் நுட்பபீடம்.

With best Compliments from:

Uthaya Agency

**IMPORTERS, EXPORTERS,
GENERAL MERCHANTS
& COMMISSION AGENTS**



111, 4th, Cross Street,
Colombo-11.

Tel: 011-2422584, 011-4990773
Fax: 011 2437018

With best Compliments from:

MALAVANS

Importers, Distributors &
Wholesale Dealers



No. 214, 4th Cross Street,
Colombo-11.
5863434, 2327951

With best Compliments from:



WOODLANDS COMPANY

**IMPORTERS, EXPORTERS & COMMISSION AGENTS
DELERS IN ALL KIND OF LOCAL PRODUCE**



No. 192, 4th Cross Street, Colombo-11.
Tel: 327451, 422426

கைங்கையில் தமிழன்

இனவெறியனுக்கும் கொள்ளைக்காரனுக்கும்
இங்கு இனந்தெரியாதோர் என்று பெயர்
கணவனுக்காய், மகனுக்காய் காத்திருந்து
களைத்துப் போன பெண்கள்
ஒவ்வொரு தமிழ் வீட்டிலும்

சகோதர மொழி பேசும் நரியொருவன்
நேற்று என்னிடம் கேட்கின்றான் - அடுத்த
குண்டு எங்கேயென்று வேறு வழியில்லை
அவனும் பாதிக்கப்பட்டிருக்கின்றான்
நீயும் தலீவரவாதியென்று
சந்தேகிக்காமல் சொல்கின்றான்

மொத்தமாகச் சொல்லப்போனால்
வெலிக்கடை பார்க்காத தமிழன்
தலைநகரில் இல்லை
ஒரு ரூபாய் கூட கொடுத்து பொருளொன்று
வாங்கியிருப்பான் இங்கிருப்பவன்
அரைக்கிலோ அரிசியும் பருப்பும் வாங்க
வேண்டும் A9 திறக்கும் வரை - காரணம்
வறுமையை வாங்கும் போரும்
முறைகேடான அரசியலும்

மனைவிக்கு தலைப்பிரசவம்
நான் தலைநகரில்
அம்மாவின் இறுதிச்சடங்கிற்குப் போனால்
எனக்கு அடுத்த கிழமை - தூரத்திலிருந்து
யாழ். மன்னைப் பார்பவர்களின் புலம்பல்கள்
இவ்வளவும் போதாதென்று இயற்கை வேறு
களாமியின் தடங்கல் மறையவில்லை
விசேட கொடுப்பனவாக நிசா

இடி முழக்கமில்லை வன்னி மண்ணில்
செல் முழக்கமுண்டு
பருவ மழையில்லை குண்டு மழையில்
நனைகிறது பூமி
காயத்திற்கு மருந்தில்லை உதிரம்
கழுவ கண்ணீருண்டு

தலையிலேற்றப்பட்ட கமை மடியிலிருந்து
இறங்காத குழந்தை, காயப்பட்ட கணவன்
அடுத்த இடம்பெயர்வு எங்கே - இங்கு
கி.மு. கி.பி. அர்த்த மென்ன தெரியுமா?
கி.பிருக்குப் பின் கிபிருக்கு முன்

அறுபதிலிருந்து இன்று வரை
அட்டைக்கடியில் உதிரம்
உறிஞ்சப்படுகின்றது - மிச்சமென்ன
உரிமையும் உடமையும் தானே
அதுவும் இங்கில்லை - அழுக்கான
அரசியல் இருக்கிறதே

லைன் வீடுகளில் காலை உணவிற்கு
கூடப்படுகின்ற ஹாட்டிகள் குறைந்து
அரைவபிறு நிரம்பக் கூட உலையிட
அரிசியில்லை. இது எழுதப்படவில்லை
அரிசியும் மாவும் விலை கூடிய வரலாற்றில்

அடை மழை கடும் வெயில்
பாரபட்சம் காட்டும் அதிகாரம்
உடைகளை முழுதாய் நம்புகின்றோம்
எங்கள் வயிறு நிரம்ப வழியில்லையே

அன்று ஓட்டுப் போடுகையில் பார்த்தது
இன்று தான் வழி தெரிந்ததா?
ஒ நாளை தேர்தல்லவா,?

சொந்த ஊரைப்பற்றி
ஒன்றும் சொல்லவில்லை
சொந்தங்களில் சோகங்களையே
கூக்கிறது அதுவும்
கிறுக்கிய பின் பார்க்கின்றேன்
தலைப்பு என்ன?
இலங்கையில் தமிழனா?
இன்னலில் தமிழனா?,
கடைசியில் ஒரு சந்தோசமான செய்தி
இங்கு நாம்
கதந்திரமாக செய்வது
சிறுநீர் கழிப்பது மட்டுமே - ஏன்?
அங்கு அடையாள அட்டை
தேவையில்லை.

கமலரூபன்

2ம் வருட மாணவன்,
பொறியியல் பீடம்.

With best Compliments from:



KAMALESWARY TEX

- * Wedding Sarees
- * Shalwar Kits
- * Choly Kits
- * Readymade Garmets
- * Shirting
- * Suiting
- * Dress Materials
- * Fancy Items

#214, Main Street, Colombo-11, Sri Lanka.

Tel: 2452878, 2473778

Fax: 4710953

E-mail: kmt@slt.net.lk

With best Compliments from:

NEW MARUTHY AGENCY

General Merchants & Commission Agents

Office: No. 60A, 4th Cross Street,
Colombo-11.
Tel: 011-2338369,
Mob: 077-3632184

Res: 90/2, Alwis Place,
Kotahena, Colombo-13.
Tel: 011-2382389,
011-5754389

காதகரி வியாதி

நீ எனக்கு கிடைக்கின்றாயோ
இல்லையோ
உண்ணால் புதுவிதமான நிறக் குருடு
வியாதியொன்று
கிடைத்திருக்கின்றது - எனக்கு
ஒவ்வொரு நாளும்
நீ எந்த வண்ணத்தில்
உடையணிந்து வருகிறாயோ
அந்த வண்ணத்திலேயே
காட்சி தருக்கின்றது எல்லாமும்
எனது அறையில் இருக்கும்
கறுப்பு வெள்ளை தொலைக்காட்சியில் கூட
அதே நிலைமை தான்!

அ. ராஜ்குமார்
2ம் வருடம், பொறியியல் பீடம்.

கல்லூரி மஹர்கள்

பள்ளிப் பருவமதில் பல கலைகள் பவ்வியமாய்க் கற்று நாமனைவரும் நண்பர்களாகிறோம் கல்லூரித்தனிலே நட்புன் பழகி நாமிங்கே சேர்கின்றோம். எத்தனை விதம் எத்தனை வகை அத்தனையும் ஒன்றாகி நாமுள்ளோம் தத்தளிக்கும் வேளையில் ஆதரவு நல்கிடும் எத்திக்குச் சென்றாலும் தொடருமோ இந் நட்பு. சிந்தனையில் நாமனைவரும் சிறந்திடும் வித்தகராய் கந்தனை வேண்ட கருணைத்தனைப் பெற்று சொந்தங்கள் நமை என்றென்றும் புகழ்ந்திட பந்தங்கள் போல் ஒன்றிட்டுப் பிரகாசிப்போம். என்றென்றும் எங்கெங்கும் நாமனைவரும் ஒன்றாகச் சேர்ந்து நாம் கற்ற கல்வியை எல்லோருக்கும் புகட்டி அகிலமெங்கும் நல்லோராய் வாழ வாழ்த்துகின்றேன்.

த. கீர்த்திகா
1ம் வருடம், பொறியியல்பீடம்.

பு

உள் செவ்விதழ் ஓரங்களில் கணநேர மின்னல் போல் மின்னி விட்டு போகுமே உன் புன் சிரிப்பு உன் வெண்பற்கள் மின்ன கண்ணோரம் சிறுக்க மனம் விட்டு வெளிப்படுமே உன் சிரிப்பு. பிறர் பிழை கண்டு வானில் சீறும் இடியைப்போல் சீறிக் கொள்ளுமே உன் கண்டிப்பு. அப்பிழை கண்டு பஞ்ச மேகம் போல் விலகிடுவாயே அதுவே உன் மன்னிப்பு. பூமகளே உன் சிரிப்பின் வழி சிரித்து பிழை பொறுத்து மன்னித்திடுவாயே! அந்தோ! உன்னைக் கண்டு பூக்களெல்லாம் பெறாமைப்படுகின்றனவே!

P. கிரிசாந்
2ம் வருடம், பொறியியல்பீடம்.



With best Compliments from:

NEW LUXUMI AGENCY

General Merchant & Commission Agents



NO. 53A, 4TH CROSS STREET,
COLOMBO-11

With best Compliments from:



G.T.V. ENTERPRISES (PVT) LTD.

VIJEYA ENTERPRISES



No.37, 4th Cross Street,
Colombo-11, Sri Lanka.

Tel: 2445068

Fax: 2336889

E-Mail: info@gtventerprises.com

With best Compliments from:

A. R. V. IMPEX

GENERAL MERCHANTS
& COMMISSION AGENTS



No. 31, 4th Cross Street,
Colombo-11.
Tel: 2430772

கிழிஞ்சலின் கிறுக்கல்

சித்திரவதைகளின் சிலுவைகளில்
பதற்றத்துடன் பரிதவிக்கும்
நம் நாட்டின் தமிழன்
கண்ணீரையும் தேக்கி வைத்துக்கொண்டு
கனவுகளோடு எதிர்காலத் தேடலைத்
தேடும் தமிழனுக்கு தலைநகரம்
வைத்த பெயர் சந்தேக நபர்
ஒவ்வொரு நாளும் இடம்பெயர்வு
அல்லது சுற்றிவளைப்பு
வடக்கில் பிறந்தவன் என்ன
வதிலிடமற்றவனா? ஏன்
நீ கூட மறந்திருப்பாயடா?
உன் ஆண்த விட்டை
ஆல மர நிழலையும்,
பருத்தித்துறை வட்டையையும்
பாசமிகு தாயின் மதியையும்
நிரந்தரமாய் அடைவேன் எப்போது?

என் வீட்டில் ஒரு செங்கல்லாவது
வேண்டுமெனக்கு மாண்ட என் உறவினனின்
புகைப்படம் வேண்டுமெனக்கு
பசித்த வயிறுக்கு பாற்சோறு
தவித்த கணத்திலொரு
தாய் மதி வேண்டுமெனக்கு
ஏங்கி ஏங்கியே அரைமுடி பழுத்து விட்டது
சாதிப்பதற்கு முன் சந்திக்க வேண்டும்
ஒரு முறையாவது என் தாய்
மண்ணினை தொடர வேண்டும்
மீண்டும் என் பயணங்கள் என் வீட்டிலிருந்தே
தமிழனுக்கு கரம் கொடுப்போம்
தமிழுக்கு குரல் கொடுப்போம்
உரிமைக்காக இரைச்சிலிருப்போம்
தம் இறுதி முச்சள்ளவரை
வாழ்க தமிழ்..... வளர்க தமிழன்
கோ.வி. கோகுல் சியாம்
2ம் வருடம், பொறியியில்பீடம்.

With best Compliments from:

LAXMAN TRADE CENTRE

GENERAL MERCHANTS &
COMMISSION AGENTS



27, 4th Cross Street,
Colombo-11, Sri Lanka.
Tel: 011-2431414, 011-4992215



With best Compliments from:

NEW NAGINDAA ENTERPRISE

No. 09, 4th Cross Street,
Colombo-11, Sri Lanka.
Tel: 011-2323245

With best Compliments from:

V. MANICKAM & BROTHER



No. 34, 4th Cross Street,
Colombo-11.
Tel: 011-2323408, 011-2323986

T.S.K. RICE AGENCIES

GENERAL MERCHANTS &
COMMISSION AGENTS



19 & 21, 4th Cross Street,
Colombo-11, Sri Lanka.
Tel: 011-2438257, 011-2338238

தூயிதைப் பெருந்தோட்டங்களுக்கு சிற்றுடமைகளின் நன்மைகள்

ஒரு கண்ணோட்டம்

இலங்கை சுதந்திரம் பெற்ற நாள்முதல் ஆட்சிக்கு வந்த அரசாங்கங்கள் காணிகளை கிராமிய மக்களுக்குப் பகிர்ந்தளிக்கும் வேலைத் திட்டங்களை முதன்மைப்படுத்தின. ஆனால் மிகவும் உயர்ந்த அளவில் ஏனைய ஆசிய நாடுகளிலும் பார்க்க இலங்கையின் கிராமிய விவசாயிகளின் காணியுரிமை உன்னத நிலையில் காணப்படுகின்றது.. இந்தியா தாய்லாந்து, தென்கொரியா, தயர்வான் போன்ற நாடுகளிலும் கிராமிய விவசாயிகளின் வளர்ச்சியில் காணிப்பகிர்வுகள் பெருந்தோட்டங்களில் வாழ்கின்ற இந்திய வம்சாவளித் தமிழர்களுக்கு எட்டவில்லை.

பெருந்தோட்டச் சமூகம் இன்று காணிகளுக்கு உரிமையுடையவர்களாகவும் இல்லை. அது மட்டுமன்றி, தான் வாழும் வீட்டையும் உரிமை கொண்டாடுவர்களாக இல்லை. இதனால் இம் மக்கள் வாழ்கின்ற பிரதேசங்களில் முகவரியற்றவர்களாக இருப்பதுடன் கணிசமான இடம்பெயர்வுகளும் ஏற்பட்டு வருகின்றது. உதாரணமாக 1980களில் ஏறக்குறைய 4000 000 பேராக தோட்டங்களில் பதிவு செய்துள்ள பெருந்தோட்ட மக்கள் இன்று 250 000 பேராக ஏறக்குறைய இவர்களின் எண்ணிக்கை 40 சதவீதமாக வீழ்ச்சியடைந்துள்ளது. இத் தகவல்களை பெருந்தோட்டக் கைத்தொழில் அமைச்சின் புள்ளிவிபர கையேட்டில் காணலாம்.

கடந்த பல ஆண்டுகளாக மலைய அரசியல் கட்சிகளும், தொழிற்சங்கங்களும் பல்வேறு பிரயத்தனங்களை மேற்கொண்டிருந்தாலும், அரசாங்கம் மேற்கொண்ட ஆய்வின் படி 74 சதவீதமான தோட்டத் தொழிலாளர்களின் வீடுகள் தமக்குச் சொந்தமாக இல்லை. என்று எடுத்துக் காட்டப்பட்டுள்ளது. 2003 – 2004 காலப்பகுதியில் மத்திய வங்கியின் அறிக்கையினால் வெளியிடப்பட்டுள்ள அறிக்கையின் படி 63 சதவீதமான மக்கள் இன்னும் ஸயன்களிலேயே வாழ்கின்றனர். தனி வீடுகளில் வசிப்பவர்கள் 28 சதவீதத்தினராகவும், ஏறக்குறைய 8 சதவீதமானவர்கள் இணைக்கப்பட்ட குடிசைகளில் வாழ்பவர்களாகவும் உள்ளனர். இலங்கையில் இவ்வாறு இணைக்கப்பட்ட குடிசைகளில் வாழ்பவர்களின் எண்ணிக்கை சராசரியாக 2.8 வீதமாக காணப்படுகிறார்கள். மேற்கூறிய புள்ளிவிபரங்கள் இலங்கையில் உள்ள தோட்ட மக்கள் எந்தளவில் கிராமிய மக்களுடன் ஒப்பிடுகையில் அடிப்படையில் ஒரு பின் தங்கிய முறையை வாழ்கின்றனர் என்பதை எடுத்துக் காட்டுகின்றது.

இக் கட்டுரையை வாசிப்பவர்கள் கிராமங்களையும், நகரங்களையும், ஒப்பிடுவது பொருத்தமானதென்றல்ல என்றும் பெருந்தோட்டங்களின் அமைப்பு வேறு, கிராமிய அமைப்பு வேறு என்றும் வாதிடலாம். தோட்டங்களில் தொழிலாளர்கள் நாளாந்த வேலைகளுக்கு ஒப்பந்த அடிப்படையில் வேலைக்கு அமர்த்தப்பட்டுள்ளனர். தோட்ட முகாமை வீடு மற்றும் மருத்துச் செலவுகளை வழங்கின்றன. தொழிலாளர்களின் நலன்கள் தொழிற்சாலைகளால் பராமரிக்கப்படுகின்றன. தொழிலாளர்களுக்கென தொழிற் சங்கங்கள் தொழிலுறவு மற்றும் சம் பளங்கள் தொடர் பாக கண்காணிக்கப்படுகின்றன. எனவே கிராமியம் வேறு தோட்டங்கள் வேறு. தோட்டங்களில் தொழிற் சங்கங்கள் மக்களைப் பராமரிக்க உதவுகின்றன கிராமியத்துறையில் அவ்வாறான பாதுகாப்பு இல்லை. என்றும் கிராமிய மக்களை விட தோட்ட மக்கள் பல்வேறு சலுகைகளைப் பெற்றவர்களாகக் கருதவேண்டும். என்றும் வாதிடலாம்.

அனாலும் மிக வேகமாக தேயிலைப் பயிர்ச்செய்கை கிராமிய குழ்நிலைக்கு மாற்றியமைக்கப்பட்டதையும் அவை வெற்றிகரமாகச் செயற்படுத்தப்படுவதையும் அவதானிக்கலாம். இத்தகைய வரப்பிரசாதங்கள் ஏன் பெருந்தோட்ட மக்களுக்கு ஏற்படுத்தக் கூடாது என்பதும் வினாவப்பட்ட வேண்டிய விடயமாகும்.

பெருந்தோட்டங்கள் எவ்வாறு கிராமிய குழ்நிலைக்கு உள்வாங்கப்பட்டது என்பதை சற்று பின்நோக்கிச் சென்று பார்ப்பதும் அவசியமானது. 1972-1975 களில் காணிச் சீர்திருத்தம் மேற்கொண்ட போது, அதன் பிரதான நோக்கமாக காணப்பட்டது. காணி இல்லாதவர்களுக்கு காணிகளைப் பகிர்ந்தளித்தல் என்பதாகும். இரத்தினபுரி, கண்டி, கம்பளை, கஞ்சத்துறை, மாத்தறை, மத்துகம, காவத்தை, கேகாலை, தெனியா போன்ற இடங்களில் காணப்பட்ட பெருந்தோட்டக் காணிகள் அரசாங்கத்தால் சுலீகரிக்கப்பட்டு, பின்னர் அந்நிலங்களில் பெரும்பாலானவை அங்குள்ள கிராமிய விவசாயிகளுக்கு தேயிலைப் பயிர்ச்செய்கைக்காகப் பகிர்ந்தளிக்கப்பட்டன. மிக விவேகமுடன் இயங்கிய மத ஸ்தாபனங்களும், பாரம்பரிய தேவாலயக் காணிகள் என அடையாளப்படுத்தப்பட்ட காணிகளுக்காக வழங்குத் தொடரப்பட்டு அக்காணிகளைக் கிராமிய மக்களுக்கு பகிர்ந்தளிக்கப்பட்டன. காவத்தைப் பகுதியில் இவ்வாறான காணித்துண்டுகளில் பகிர்ந்தளிப்பை அவதானிக்கலாம்.

இவ்வாறு காணிகளைப் பெற்றவர்கள் இன்று தேயிலைச் சிற்றுடைமையாளர்களாக வளர்ச்சியடைந்துள்ளனர். ஏறக்குறைய இன்று தேயிலைச் சிற்றுடைமையின் பரப்பு 100 000 ஹெக்டராகக் காணப்படுகின்றது. இது இலங்கை மொத்த தேயிலைப் பயிர் செய்யப்படும் பரப்பில் 48 வீதமாகும். இவற்றில் பெரும்பாலானவை தாழ்நிலப் பகுதிகளிலேயே பரந்து காணப்படுகின்றது. இதில் ஏறக்குறைய 216 000 பேர் சிறுதோட்ட உரிமையாளர்களாக உள்ளனர். ஆகக் குறைந்தது 1/8 ஹெக்டரீர் பரப்பிலான காணித்துண்டுகளை பெருமளவில் கொண்டுள்ள சிற்றுடைமை தேயிலைக் கைத்தொழில் மேலோங்கிய நிலையில் காணப்படுகின்றது. இலங்கையின் மொத்த தேயிலை உற்பத்தியில் ஏறக்குறைய 65 சதவீதமானவற்றை இந்த தேயிலை சிற்றுடைமைகளே வழங்கி வருகின்றன என்பதும் குறிப்பிடத் தக்க விடயமாகும்.

இந்த சிற்றுடைமையாளர்களை பராமரிப்பதற்கு தேயிலை சிறு உடைமை அதிகார சபை ஒன்றும் உருவாக்கப்பட்டுள்ளது. பல்வேறு மாணியங்களும், வழங்கப்பட்டு வருகின்றன. உதாரணமாக உயர் விளைவு தரக் கூடிய தேயிலைக் கள்றுகளை 1980களின் பின்னர் வழங்கி வருகின்றன. ஏறக்குறைய எல்லா சிறு நிலத்தோட்டங்களும் உயர் விளைவு தரும் தேயிலைச் செடிகளைக் கொண்ட நிலப்பரப்பாகவே காணப்படுகின்றது. இலகு வட்டியில் கடன்கள் வழங்கியமை, பச்சை மாணியம் வழங்கியமை, பச்சைக் கொழுந்தக்கு உயர்ந்த விலையைப் பெற்றுக்கொடுத்தமை, ஆசிய அபிவிருத்தி வங்கியின் திட்ட உதவியுடன் நவீன தொழில்நுட்ப வசதிகளுடன் கூடிய தொழிற்சாலைகளும், நிர்மாணிக்கப்பட்டுள்ளன. இன்று இத்தொழிலில் ஈடுபட்டிருக்கும் சிற்றுடைமையாளர்கள் இப்பிரதேசத்தில் ஒரு பலம்மிக்க மத்திய தரசமுகாக வளர்ச்சியடைந்துள்ளனர். இவர்கள் சிறந்த முயற்சியளார்களாகவும், வளர்ந்திருப்பதுடன், தேயிலை உற்பத்தியில் தேர்ச்சி பெற்ற தொழிலாளர்களாகவும், குறுகியகாலத்தில் வளர்ந்துள்ளனர். தாம் சொந்த வீடுகளில் வசிக்கும் இவர்கள் மத்தியில் வறுமையானவர்கள் என அடையாளப்படுத்தக் கூடிய குடும்பங்களை அவதானிக்க முடியவில்லை. ஒரு மத்தியதர கட்டமைப்பை விஸ்தரித்துள்ள இச் சிறு நிலச் சொந்தக் காரர்கள் காணிகளுக்கு உரித்துடையவர்களாக இருப்பதுடன்,

ஒப்பீட்டளவில் வசதியான வீடுகளிலும், வாழ்கின்றனர். அரசியல் ரீதியாக சிறந்த பின்னணியைக் கொண்டுள்ள இம் மக்கள் அரசாங்கத்துடன் பேரம்பேசி தமது எதிர்பார்ப்புக்களை குறுகிய காலத்தில் பெற்றுக்கொள்ளக் கூடிய அளவில் வளர்ச்சி யடைந்துள்ளனர்.

இந்த நன்மைகள் ஏதேனும் கடந்த 150 வருடங்களுக்கு மேலாக தேயிலைச் தொழிலைச் செய்யும் தொழிலாளர்களுக்கு கிடைத்துள்ளதாகத் தெரியவில்லை. தேயிலைத் தொழில் என்பது பெருந்தோட்டங்களுக்கே மட்டும்படுத்தப்பட்ட ஒரு தொழில் என்ற கோட்பாட்டை சிற்றுடைமைகளின் வளர்ச்சியானது பொய்மைப்படுத்தி விட்டது. தேயிலைச் செய்கையில் சிறு தோட்டங்களே முன்னிலையில் இருக்கின்றன. காலனித்துவ முதன்மைத்துவமும், கூலித்தொழில் போன்ற பெருந்தோட்ட முகாமைத்துவத்தினால் சாதிக்க முடியாதவற்றை சிற்றுடைமைகள் இன்று மிகக் குறுகிய காலத்தில் சாதுரியமாக செய்திருக்கின்றன. தேயிலைச் செய்கையின் சிறுதோட்டங்களின் வெற்றிகரமான இலங்கு இலங்கையில் மட்டுமல்ல கென்யா, கெமருன், இந்தியாவில் நீலகிரி போன்ற இடங்களில் உற்பத்தி, சந்தை, தொழிலாளர்கள் நலன் போன்றவற்றில் உன்னத நிலை காணப்படுகின்றது.

விஸ்தரிக்கப்பட்ட தேயிலைச் சிற்றுடைமையின் நன்மைகளை பெருந்தோட்ட மக்கள் பெற்றுக்கொள்வது பல வழிகளிலும், நன்மைத்தரும் விடயமாகும். வறுமையில் இருந்து மீள்வதற்கும், நாளாந்த வேதனத்திற்கும், ஊழியம் செய்யும் மிகப் பழைமையான பொருளாதார உறவுகளில் இருந்து மீண்டெழுந்து சுயமாக தொழில் செய்யும் சமூகமாக மாறுவதற்கும், சிற்றுடைமைகளின் விஸ்தரிப்பு மிக அவசியப்படுகின்றது. இதன் ஊடாக அரசாங்க பொருளாதார உறவுகளை நேரடியாக உள்வாங்கிக் கொள்ளக் கூடிய ஒரு சமூகமாக பொருந்தோட்டங்களில் உள்ள இந்திய வம்சாவளி மக்கள் வளரலாம்.

ஒரே பார்வையில் பெருந்தோட்டங்களும் தேயிலைச் சிறுதோட்டங்களும்

தேயிலைப் பெருந்தோட்டங்கள்	தேயிலைச் சிற்றுமைமைகள்
1. மொத்த உற்பத்தி 35%.	மொத்த உற்பத்தியில் 65%
2. குறைந்த மக்கள் வருமானமுள்ள பின்தங்கிய மக்கள்.	மத்தியதர வருமானமுள்ள மேல்மட்டத்தினர்
3. சொந்தமான காணி வீடுகள் இல்லை.	காணி வீடுகள் என்பன தமக்கே உரியன்.
4. 30%க்கு அதிகமானவர்கள் வறுமையில்.	வறுமையானவர்கள் என்று அடையாளப்படுத்த கூடியதாக இல்லை
5. எதனை, எவ்வளவு உற்பத்தி செய்வது சந்தைப்படுத்துவது என்பதை தீர்மானிப்பவர்களாக இல்லை.	எதனை எந்தளவு உற்பத்தி செய்வது என்ன விலையில் விற்கலாம் என்பதை தாமே தீர்மானிக்கின்றனர்.
6. தொழிலாளர்களின் நலன்களில் பெருத்தோட்ட முகாமைத்துவமும் தொழிற்சங்கமும் அக்கறை.	தேசிய அரசியல் கட்சிகளே அக்கறை

7.	தமது நலன்கள் தோட்ட முகாமைத்துவத்துக்கு ஊடாகவும், தொழிற்சங்கங்களுக்கு ஊடாகவும், நிறைவு வெச்யீ முயற்சி மேற்கொள்ளப்படுகின்றது.	பிரதேச செயலகங்களும், மாவட்ட செயகங்களும் பொதுவசதிகளும் மக்களின் நலன்களை நிறைவு செய்ய முயற்சி செய்கின்றன.
8.	63% மாணவர்கள் பழைமையான லயன் அறைகளிலேயே வாழ்கின்றனர்.	புதிய தனி வீடுகளில் வாழ்கின்றனர்.
9.	65% மாண தேயிலைக் கண்ணுகள் குறைந்த விளைவு தரும் பழைய தேயிலைச் செடிகளாகும்.	90% மாணவை உயர்ந்த விளைவு தரும் புதிய தேயிலைச் செடிகளாகும்.

சிற்றுடைமைகளின் பினக்குகளை அரசாங்கம் நேரடியாகத் தயைட்டு தீர்வு காணப்பட்ட சந்தர்ப்பங்களை அன்மைக்காலத்தில் அவதானிக்கக்கூடியதாக இருந்தது. உதாரணமாக, கடந்த ஒக்டோபர் மாதத்தில், சிற்றுடைமையாளர்களின் தேயிலை ஏற்றுமதி செய்வதில் நெருக்கடிகள் ஏற்பட்டதை யாவரும் அறிவர். சிற்றுடைமைகளின் தேயிலையில் 60 சதவீதத்திற்கும் அதிகமானவற்றை கொள்வனவு செய்யும் மத்திய கிழக்கு நாடுகளுக்கான முகவர்கள் விலை உயர்வு, தரம் மற்றும் வேறு காரணங்களால் இலங்கையின் தேயிலை கொள்வனவு செய்ய மறுத்தனர். இதனால் சிறுடைமைகளின் தேயிலையை ஏலவிற்பனையின் போது எதிர்பார்த்த விலைக்கு விற்கக்கூடியதாக இல்லை. உடனடித் தீர்வாக இலங்கையின் தேயிலைச் சபை தலையிட்டு அதனை உடனடியாகத் கொள்வனவு செய்ததுடன், அடுத்த வாரத்திலேயே அதனை மீளவும் விற்பனை செய்து நெருக்கடிக்குத் தீர்வு கண்டது. சிறுடைமைகளின் தேயிலை விலை ஏற்றத்திற்குக் காரணமாக இருக்கும் காரணிகளை அரசாங்கம் அடையாளப்படுத்தியதுடன், அதற்குப் படிப்படியான தீர்வுத் திட்டங்களையும் முன்வைத்தது. அதில் முக்கியமானதொன்றான தேயிலைக்குப் பயன்படுத்தப்படும் பச்சையை மாவியமாக வழங்கியதாகும். இதன்படி 50 கிலோ கிராம் பச்சை ரூபா 5000.- வரையில் இருந்ததை அரசாங்கம் தலையிட்டு உடனடியாக அமுலுக்கு வரும்வகையில் ரூபா 1,000.- விநியோகிக் முன்வந்தது. இதனால், சிற்றுடைமையாளர்கள் பெருமளவு நன்மையை அரசாங்கத்திடம் பெற்றுக்கொள்ளக்கூடியதாக இருந்தது. இதுபோன்ற வேறு சில பிரச்சினைகளுக்கும் முறையான தீர்வுகள் முன்வைக்கப்பட்டுள்ளன.

எனவே, பெருந்தோட்டங்களில் தொடர்ந்து தொழிலாளர்களைத் தக்க வைத்து வறுமை மற்றும் காணியின்மை போன்ற துன்பச் சூழலில் இந்த மக்களைத் தொடர்ச்சியாக நிறுத்திவைத்து வேடிக்ககை பார்த்துக்கொண்டிருப்பதா, அல்லது இந்த நாட்டில் சிற்றுடைமைகளின் நன்மைகளை இந்த மக்களும் விஸ்தரிப்பதற்குப் பொருத்தமான கொள்கைத் திட்டங்களை வகுத்துக்கொள்வதா என்பது பற்றி கொள்கைத் திட்டமிடலாளர்களும் இச்சமூகம் தொடர்பாக ஆவலர்களும் போதுமான அளவு புரிந்துணர்வைப் பெற்றுக்கொள்ளவேண்டியது காலத்தின் தேவையாகும்.

கலாநிதி. ஏ.எஸ். சந்திரபோஸ்
இலங்கைத் திறந்த பல்கலைக்கழகம்

With best Compliments from:

T.M.B ENTERPRISE

GENERAL MERCHANTS &
COMMISSION AGENTS



No.18, 4th Cross Street,
Colombo-11, Sri Lanka.
Tel: 011-2338239, 4999958

With best Compliments from:

New *S.V.S Marketing Enterprise*

Commission Agents for
Agri Produce



#203, 4th Cross Street,
Colombo-11, Sri Lanka.

Tel: 94-11-4713231,
Fax: 94-11-2432990
Mob: 0777-320902

E-mail: priyamurali@mail.ewisl.net

With best Compliments from:

MADHURA AGENT

COMMISSION AGENTS



No.89, 4th Cross Street,
Colombo-11, Sri Lanka.
Tel: 011-2422192

With best Compliments from:

S.R.T

Sri Rangan Trading Company

GENERAL MERCHANTS &
COMMISSION AGENTS FOR
LOCAL PRODUCE

200,202, 4th Cross Street,
Colombo-11, Sri Lanka.
Tel: 011-2325464, 011-2441401

அமில மழையினால் ஏற்படும் தாக்கம்

இன்று உலகின் பல பகுதிகளிலும் பெரும்பாலான அச்சுறுத்தலாக அமில மழை பொழிதல் அமையப்பெறுகின்றது. தொழிற்சாலைகள், மின் உற்பத்தி நிலையங்கள், வாகனங்களில் எரிபொருட்கள் எரிதல் போன்றவற்றால் மசாக்கிகள் வளிமண்டலத்தில் மழை நீருடன் கலந்து, கந்தக மற்றும் நைத்திரிக் அமில மழையைப் பொழிகின்றன. இவ் அமில மழைகாரணமாக பயிர் விளைசல்கள், தாவரங்கள், மின் போன்ற நீர்வாழ் உயிரினங்கள் மற்றும் கட்டிடங்கள் போன்றவை, பாதிப்பிற்குள்ளாகின்றன. மேலும் உலகின் தலைசிறந்த சின்னங்களுள் ஒன்றான தாஜ் மஹால் போன்றனவு பாதிப்பிற்குட்படுகின்றன. இவை மக்களின் உடல் நலத்திற்கும் கேடுவிளைவிக்கின்றன.

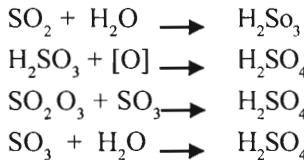
அமில மழையைத் தோற்றுவிக்கும் காரணிகள்

மனிதனின் பல்வேறு செயற்பாடுள் காரணமாக நைதரசனின் ஒட்சைட்டுகளும், கந்தக ஒட்சைட்டுகளும் வழைமைக்கு மாறாக வளிமண்டலத்தில் திரட்சியடைந்து நீராவி, ஒட்சிசன் என்பவற்றுடன் கலந்து $\text{PH}=5$ அல்லது 5 இலும் குறைவான அமிலத்தன்மையை உருவாக்குகின்றன. இவை மழை, மழைப்பனி, உறைபனி, புகார் முதலான படிவு வீச்சு வடிவங்களாக புவியின் மேற்பரப்பினை வந்தடைகின்றன. அமிலப் படிவானது எல்லாச் சூழ்நிலையும் பாதிப்படையச் செய்கின்றது. மழை, மழைப்பனி, புகார் என்பவற்றுடன் கலந்த அமிலப் படிவானது புவிமேற்பரப்பில் ஈரத்தன்மையான வண்டலாகப்படிகின்றது. ஒரு நாட்டில் மாசடைந்த வளியானது இன்னொரு நாட்டில் அமில மழையாகப்பெய்து பாதிப்பை ஏற்படுத்துகிறது.

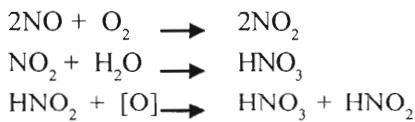
கந்தகவீரராட்சைட்டும், நைதரசனின் ஒட்சைட்டுகளும் வளிமண்டலத்தில் சேர்ந்து நீராவி, ஒட்சிசன் என்பவற்றுடன் கலந்து அமிலத்தன்மையைத் தோற்றுவிக்கின்றன. அதாவது H_2SO_4 , HNO_3 என்பவற்றைத் தோற்றுவிக்கின்றன.

பின்வரும் இரசாயனத் தாக்கங்களை நோக்குவதன் மூலம் அவற்றினை விளக்கமாக அறியலாம்.

(01) கந்தகவீரராட்சைட்டு நீராவியடிடனும், ஒட்சிசனுடனும் தாக்கமுறல்



(02) அதேபோல் நைதரசனின் ஒட்சைட்டுக்களும் நீராவியடிடன் தாக்கமுற்று நைத்திரிக்கமிலமாக மாற்றமடைகின்றது.



உலகின் கைத்தொழில் நாடுகளில் கைத்தொழில் பூட்சிக்கு முன் இருந்துதான் இப்பொழுது அதிகளில் அமில மழைப் பொழிவுகள் ஏற்படுகின்றன. கந்தகமும், நைதரசன் கூட்டுப்பொருட்களும் இயற்கையாகவும் காற்றுடன் கலக்கின்றன.

வளிமண்டலத்தில் அமிலத்தன்மையை அதிகரிக்கச் செய்வதில் செல்வாக்குச் செலுத்தும் காரணிகள்

1. ஏரிபொருட்களைப் பல்வேறு தேவைகளுக்கு ஏரிப்பதால், பாகனீராட்சைட்டும் நெந்தரசன் ஓட்சைட்டும் வளிமண்டலத்தில் சேர்ந்து அமிலத்தன்மையை ஏற்படுத்துகின்றன.
2. மின்சக்தி உற்பத்திக்காக அதிகளவில் ஏரிபொருட்கள் ஏரியூட்டப்படுகின்றன. இதனால் காபனீராட்சைட்டும், நெந்தரசன் ஓட்சைட்டும் வளிமண்டலத்தில் சேர்கின்றன.
3. புகை கக்குகின்ற தொழிற்சாலைகள் மற்றும் வாகனங்களிலிருந்து வெளிவரும் புகைகள் என்பன எளிதாக வளிமண்டலத்தில் அமிலத்தன்மையைச் சேர்த்துவிடுகின்றன.

அமிலமலை, சாதாரண மழைநீர்

மழை நீரில் காணப்படும் அமிலத்தன்மையை P^H அலகின் அடிப்படையில் அளவிடலாம். சாதாரண மழையின் போதும் மிகச் சிறியவில் அமிலத்தன்மை காணப்படும். நீரின் P^H அதிகமாகக் காணப்படுமாயின், அம் மழையில் அமிலத்தன்மை குறைவாக இருக்கும். சாதாரண மழை நீரின் P^H அளவு 5.6 P^H இன் அளவு பூச்சியமாகக் காணப்படும், அதிக அமிலத்தன்மை உண்டு. இதேபோல் P^H இனாவு 14 ஆக இருப்பின் அமிலத்தன்மை மற்றாக இல்லாதிருக்கும்.

அமில மழையின் பாதிப்புகள்

- ஏரிகளும், ஆறுகளும் முதல் முதலாக பாதிப்பிற்குப்பட்டிருக்கின்றன.
- நீர்வாழ் உயிரினங்கள் உயிரிழக்கின்றன.
- மண்ணில் சண்ணாம்புச்சத்து குறைவாக உள்ள நிலங்களும், பாதுகாப்புப் பொருட்களின் செறிவு மிகக் குறைவாக உள்ள மண் படைகளைக் கொண்ட நிலங்களும் மிக விரைவாக பாதிப்படைகின்றன.
- இம் மழையின் காரணமாக பிற உயிரினங்களுக்கு மட்டுமல்லாது மனிதனின் உடல் நலத்திற்கும் கேடு விளைவிப்பவை. குடிநீராகப் பயன்படுத்தப்படும் தரைக்கும் நீரிலும், ஆறுகள், நீரோடைகள் போன்ற பல நீர் நிலைகளிலும் அமிலம் கலந்துவிடுகின்றன.
- பாலங்கள், அணைக்கட்டுகள், தொழிற்சாதனங்கள், கட்டிடங்கள் போன்றனவும் பாதிப்பிற்குப்படுகின்றன.
- அமில மழையைத் தடுப்பதற்கான முயற்சிகள்
- அமில மழைக்குக் காரணமான NO_2 , SO_2 போன்றவை வளியில் கலப்பதை இயன்றவரை குறைக்க வேண்டும்.
- அமில மழையினை எதிர்க்கக்கூடியவாறான பயிர்கள், மரங்கள் போன்றவற்றைக் கண்டறிய வேண்டும்.
- நீர்ச்சக்தி, குரியசக்தி ஆகியன போன்ற மாற்றீட்டு ஏரிபொருட்களைக் கண்டறிய வேண்டும்.
- வளியில் காணப்படும் SO_2 , NO_2 என்பவை சேர்வதைக் குறைக்கும் வரையில் இப்பிரச்சினைக்கு ஒரு தீர்வினைக் காணமுடியாது எனக் கூறலாம்.

செல்வி ஸ்ரீதர்ஷ்டினி தில்லைவாசகம்
முதலாம் வருடம்,
பொறியியல் பீடம்.

With best Compliments from:



COLONICAL HARDWARE STORES

Importers, Distributions & General hardware Merchants

427, Old Moor Street, Colombo-12, Sri Lanka.

Tel: 2431950, 2435414, 2347981-83-89

(Direct) 2471003, 2387827, 2391792

Fax: 2334090, 2387826

Hotline: 0777 399416, 0777 760132

E-mail: colonial@slt.lk, info@colonialhw.com

Web: www.colonialhw.com

With best Compliments from:

SUPER STEEL CENTRE

**DEALERS IN GENERAL HARDWARE
WHOLESALE & RETAIL**



419, Old Moor Street, Colombo-12,

Tel: 2472964, 2472965

Fax: 2471228

அம்மா

எத்தனை சொந்தங்கள் வந்தாலும்
சென்றாலும் நம் நாடித்துடிப்பு அம்மா.

இலட்சியம்

வாழ்க்கையின் இன்பம்-துன்பம்
கவலை-மகிழ்ச்சி, அன்பு-பாசம்
அனைத்தையும் தாண்டி நினைத்ததை
அடையும் வெற்றி.

காதல்

வாய்மொழியும் வர்த்தைகளைவிட
கண்களால் பேசும் காதல் வாழ்வின்
எல்லைவரை தொடரும்.

பிரிவு

பிரிவு கொடியது தான் - என்றாலும்
காதலின் பிரிவு சுகம் - அதுவே
அன்பின் (காதலின்) அளவைக்
காட்டும் அளவுகோல்

அ. ஸ்ரீதா
கணனி பொறியியல் பீடம்

With best Compliments from:

NEW AMMAN ENTERPRIS

Commission Agents
for Imports & Local Produce



39, 4th Cross Street,
Colombo-11.
2328004, 2338471

With best Compliments from:

MODERN HARDWARE CENTRE

DEALERS & STOCKIST OF IRON AND STEEL



43, ADUL JABAARMAWATHA,
COLOMBO-12, SRI LANKA.

TEL: +94 11 2435468 (Auto Lines),
2328614, 2436537, 2439280
Fax: +94 11 2431890
E-mail: mhc@sri.lanka.net

With best Compliments from:

NATHIYA NAGAI MADHAM



No. 02, Kasthuriyar Road, Jaffna.
(Stanly Road Junction)
Tel: 021-222 3479

கலாசார விழுமியங்களின் ஏற்றத்தாழ்வுகள்

நவீன உலகத்தில் வாழும் நாம் அந் நவீன கால ஒட்டத்திற்கேற்ப எம்மை தயார்ப்படுத்த வேண்டும். இல்லையேல் அந் த ஒட்டத்தில் பங்குபற்றமுடியாதவர்கள் தோல்வியடைந்தவர்களாக மாறிவிடுகிறோம். தோல்வியில் இருந்து விடுபட வாழும் நாம் எம்மடைய முழுத்திறமையையும் வழங்க வேண்டும். இன்றைய உலகில் பல்வேறுபட்ட நாடுகள், சமூகங்கள், மக்களினங்கள் பல்வேறு விதமாக வளர்ச்சியடைந்து வருகிறது. அவை வளர்ச்சியடைந்துவரும்போது தங்களுடைய கலை, கலாசார விழுமியங்களைத் தம்மோடு சேர்த்து வளர்த்துக்கொண்டே செல்கின்றன. இவற்றிலிருந்து இக்கட்டுரையில் நாம் அதிகமாகப் பார்க்க இருப்பது கலாசாரத்தைப் பற்றியே.

கலாசாரம் என்பது ஒரு தனி மனிதனில் ஆரம்பித்து அவனது குடும்பம், சமூகம், நாடு என வெவ்வேறு கோலங்களில் வெவ்வேறு விதமான வித்தியாசமான பார்வையில் காணப்படுகிறது. ஒரு மனிதனை அல்லது ஒரு சமூகத்தை மற்றைய மனிதனில் இருந்து அல்லது சமூகத்திலிருந்து வித்தியாசப்படுத்திக் காட்டுவது கலாசாரமாகும். ஒவ்வொரு சமூகத்திற்கும் ஒவ்வொரு கலாசாரம் உண்டு. இவை வெவ்வேறு சந்தர்ப்பங்களில் பிரபலமாக வெளி உலகிற்குக் காட்டப்படுகின்றது. உதாரணமாக எமது தைப்பொங்கல் விழாவானது தமிழரின் ஒரு கலாசாரத்தை வெளிப்படுத்தி நிற்கிறது.

கடந்த வருடம் நிறைவுபெற்ற ஒலிம்பிக் போட்டியின் ஆரம்பவிழா, நிறைவு விழாக்களிலும் அதை நடாத்திய சீனா தனது கலாசாரத்தைப் பல்வேறு விதமாக பல்வேறு நிகழ்ச்சிகளில் வெளிப்படுத்தியது முழு உலகத்தையும் வியப்பில் ஆழ்த்தியது. இவ்வாறு உலகத்தில் இடம்பெறும் பிரபலமான நிகழ்வுகள், விளையாட்டுகள் மூலம் அவற்றை நடாத்தும் நாடுகள் தத்தமது கலாசாரத்தை வெளிப்படுத்தத் தவறுவதில்லை. எமது தைப்பொங்கல் நிகழ்வானது தமிழரின் பாரம்பரிய கலாசாரத்தை வெளிப்படுத்துகின்றது. உழுவுத்தொழிலுக்குத் தேவையான நீரையும் ஒளியையும் தரும் சூரியபகவானுக்கு வணக்கம் செலுத்தி சேற்றையும் பாராது நிலத்தில் வியர்வை சிந்தி எம் எல்லோருக்கும் உணவளிக்கும் உழவாளியைப் போற்றி மேன்மைப்படுத்தும் நல் விழாவாகும்.

இவ்வாறு சமூகம் தத்தமது கலாசாரத்தை வளர்த்துக்கொண்டிருக்கும்போது தற்கால விஞ்ஞான யுகத்தில் சில சமூகங்களின் கலாசார விழுமியங்கள் மாறிக்கொண்டு அவை அழிவடைந்துகொண்டு செல்கின்றதை அவதானிக்கமுடிகிறது.

எமது தமிழ்க் கலாசாரம்கூட அழிவடைகிறது அல்லது சிறைக்கப்படுகிறது அல்லது மாற்றமடைகிறது எனக்கூறின் பொருத்தமானது. ஏனெனில் கடந்த இரு தசாப்தங்களாக நடைபெறும் யுத்தத்தினால் மக்கள் தத்தமது இடங்களைவிட்டு இடம்பெயர்ந்து சொந்த இடங்களில் வாழாமல் வேற்று நாடுகளில் வாழ்கின்றனர். வேற்று சமூகங்களுடன் கலந்துள்ளனர். இதுபோன்ற காரணங்களால் எமது கலர்சாரம் அழிவடைகிறது அல்லது மாற்றமடைகிறது.

தமிழன் என்று சொல்லடா தலை நிமிர்ந்து நில்லடா என்பதற்கிணங்க எம் மக்களின் தனித்துவத்தைப் பிரதிபடுத்தும் எமது கலாசாரத்தை வேறு சமூகங்களுடன் கலந்து கொண்டதாலோ அல்லது அவைகளைச் சார்ந்து அவற்றைப் பின்பற்றுவதனாலேயோ இழக்கக்கூடாது. எமது பாரம்பரியங்களையும், கட்டுப்போப்பையும், தனித்துவத்தையும் மற்றைய மக்களின் முன் அல்லது சமூகங்களின் முன் தலைநிமிரச் செய்யவும் எமது கலாசாரத்தை மேலும் மேலும் வளர்த்தெடுக்க இத் தைத்திருநாளில் உறுதிபூணுவோம்.

கலாசாரத்தைக் கட்டி யெழுப்ப முயற்சிக்கும்

யோ. ஜோகான் சஜீவ்
2ம் வருடம், பொறியியல் பீடம்

முதல் வெட்கம்

நான் எப்போது முதலில்
வெட்கமடைந்தேன்?
பர்ட்சையில் தோல்வியுற்ற போதா?
இல்லை,
என்னிடம் படித்தவனின் கீழ் நான்
பணிபுரிந்த போதா?
இல்லை, இல்லை;
கூடப்படித்தவன் எனக்கு
விரிவுரை நடத்திய போதா?
இல்லை, இல்லை, இல்லை
காலை 5.45 புலராத அந்த பொழுதில்
தூக்கக் கலக்கத்தில் துணைவியின் வற்புறுத்தலில்
Royal Bakery இல் பாண் வாங்கித் திரும்பியபோது
எனக்கு முன்பே எழுந்து கொட்டும் மழையில்
தன்னையும் “வாடகை”த்தாயையும் காப்பாற்ற
கைகளை நீட்டி மண்டியிட்ட இரண்டு வயதுப் பாலகன்
தனது அன்றைய ‘Duty’ இனைத் தொடங்கியபோது

எஸ். கோருலன்
சட்ட மாணவன்,
திறந்தபல்கலைக்கழகம்.

With best Compliments from:



PREAM NAGAI MAADAM

Diamond Sovereign & Jewel Merchant



**Prem Plaza, Yarl Road,
Manipay.**

Tel: 0777 241485, 077 3039572



Thanks to:

KANNA PHOTO

PHOTOGRAPHY

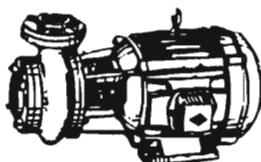


*Tel: 0777-482107
Dehiwela.*

With best Compliments from:

SURIYAH PVC CENTRE

Dealers in Hardware Electrical Goods & Sanitaryware, Stockist of S-Lon,
Anton, National, PVC Pipes, Flittings, Casting and Water Tanks.
Specialist PVC Flittings Fabrication & PVC Welding Etc.,



No. 146, Messenger Street, Colombo-12.
Tel: 5632493, Tel/Fax: 5653613
Mob: 0773464142

காதல் யாத்திரை

சூரியன் தன் அன்றாட வேலையை பூர்த்திசெய்து சோர்ந்து ஒய்வெடுக்கத் தயாரான நேரம் வானமகள் செஞ்சிவப்பு ஆடையில் தன்னை அலங்கரித்து கடல் எனும் கண்ணாடியில் தன் அழகைப் பார்த்து மகிழ்ந்தாள். அந்த பொன்மாலைப் பொழுதில் மேகலா ரமேஸின் வரவை எதிர்பார்த்து கடற்கரை மணவில் முகவாயில் கையை அழுத்தியபடி கடல்லையின் நூரைகளை இரசனையுடன் நோக்கியிவள் நேரம் செல்லச் செல்ல பொறுமை இழந்து வரலானால். மாலை 5.00 மணியிலிருந்து ரமேஸின் வருகைக்காக காத்திருந்தாள். மெல்ல மெல்ல இருள் பரவத் தொடங்க கடிகாரத்தைப் பார்த்தவள் அதிர்ந்தாள். நேரம் 6.00 மணியை நெருங்கிய வேளை தன் பின்னால் விசிலடிக்கும் சத்தம் கேட்டு திரும்பிப் பார்த்தாள். ரமேஸ் உற்சாகமாக வந்துகொண்டிருந்தான். முகத்தில் பொய்க் கோபத்தை பூசி முகத்தைத் திருப்பினாள். “என் கண்ணம்மாவுக்கு என்மேல் கோபமா” என்றபடி இதழ் குவித்து அவள் நெற்றியில் மென்மையைய் முத்தமிட்டான். உடனே அவளின் கோபம் சூரியனைக் கண்ட பளிப்புகார் போல் மறைந்தது.

மேகலா தனியார் கம்பனி ஒன்றில் கணக்காளராய் பணிபுரிகிறாள். ரமேஸ் ஒரு பத்திரிகை அலுவலகத்தில் எட்டராய் பணிபுரிகின்றான். மேகலா கோபமாய் “இன்றைக்கு ஜூயா வர ஏன் லேட் என்றாள். அது ஒன்றுமில்லை எனக்கு இன்று 5.15 இற்கு வேலை முடிந்து வரும்போது என்னுடன் வேலைசெய்யும் பூதி சாரின் சைக்கிள் பஞ்சர். பாவம் வயதானவர். அவரை வீட்டில் விட்டுவிட்டு வரத்தாமதமாகிவிட்டது” என்றான்.

பின் குதூகலமாய் அவர்களின் பொழுது கழிந்தது. ஆனாக்கு ஒவ்வொரு சண்டல் பொட்டலமும், ஜஸ்கிரிமும் அருந்தியபடி கதைத்தார்கள். அவர்களின் சிரிப்புக் கலந்த பேச்சு சுவாரசியமாய் போனதில் நேரம் போனது தெரியவில்லை. இருவருக்கும் கதையளந்த பின் நேரத்தை நோக்கிய மேகலாவிற்கு தலை சுற்றியது. நேரம் 7.00 மணியை நெருங்கிக் கொண்டிருந்தது. இருவரும் பதறியடித்து எழுந்து ரமேஸின் பைக்கில் மேகலா வீடு நோக்கிப் புறப்பட்டார். அவர்கள் செல்வதை ஒரு ஜோடி கொள்ளிக் கண்கள் நோட்டமிட்டு மேகலாவின் அண்ணன் ரவிக்கு போன பண்ணி அம்பலப்படுத்தியது. வீடு சேர்ந்த மேகலா நோர்வுடன் தன் பையை தன் கட்டிலில் வைத்துவிட்டு முகம் கழுவி ஆடை மாற்றி வெளியே வந்தாள். அவளை நோக்கி ரவி புயல் வேகத்தில் வந்து, அவள் மயிரைப் பற்றியிழுத்து தாயிடம் கொண்டு சென்று தாயின் முன்னால் அவளை விட்டு தங்கையை கோபத்துடன் நோக்கி “யாராடி அவன்?” என ஊறுமினான். தாய் மகளை அச்சத்துடன் நோக்கினாள். என்னம்மா அன்னன் என்னவோ சொல்கிறானே என்ன? என்ன நடந்தது என்று பதறிபடி தாயார் மகளிடம் விசாரித்தார்.

இனி மறைப்பது அவ்வளவு சரியில்லை என கருதி மேகலா எல்லா உண்மைகளையும் வெளிப்படுத்தினாள். தான் ரமேஸை காதலிப்பதாகவும் அவர் ஒரு பத்திரிகை அலுவலகத்தில் எட்டர் எனவும் கலியாணம் என்று ஒன்று செய்வதானால் அது ரமேஸாடன்தான் என்று மெல்லியதாய், ஆனால் உறுதியுடன் கூறினாள். உடனே ரவியின் கரம் மேகலாவின் கண்ணத்தைப் பதம் பார்க்க மேகலாவின் கண்ணம் குடேரியது.

உடனே அவள் அவ்விடத்தைவிட்டு அகன்றாள். மேகலாவும், ரவியும் சிறுவயதில் ஒரு விபத்தில் தந்தையைப் பறிகொடுத்தவர்கள். தாய் கண்டப்பட்டு பல வீடுகளில் வேலைக்காரிறாயக வேலை செய்து உழைத்த பணத்தில் குடும்பம் ஒடியது. பின் ரவி A/L வர்த்தகப்பிரிவில் படித்து பல்கலைக்கழும் கிடைக்காமல் போக, ஒரு தனியார் கம்பனியில் சாதாரண குமாஸ்தாவாகப் பணிபுரிந்து அந்த வருமானத்தில் குடும்பம் சமூகமாய் நடந்தது. அதைத் தொடர்ந்து மேகலா A/L வர்த்தகப்பிரிவிலேயே கல்வி பயின்று, பல்கலைக்கழுகத்தில் B.com பட்டப்படிப்புப் படித்து, உட்தாரியாகி, பின் பிறைவற் கம்பனி ஒன்றில் கணக்காளர் பதவி வெற்றிடம் இருப்பதை பத்திரிகை மூலம் அறிந்து, விண்ணப்பித்து, அந்த வேலை அவளிற்கு கிடைத்தது. ரவியின் 12,000/=விலும் மேகலாவின் 15,000/=விலும் குடும்ப வாழ்வு சிறிது செழிப்பாய் சென்றுகொண்டிருந்தது.

இப்போது அண்ணனின் காதில் மேகலாவின் காதல் விவகாரம் தெரியவந்ததும் வீட்டில் புயல் வீச்த்தொடங்கியது. ரவியின் நண்பன் கண்ணனிற்கு மேகலாவிடம் ஓர் ஈரப்பு இருந்தது. அவன் ஒரு எஞ்ஜினியராகப் பணிபுரிந்துகொண்டிருக்கிறான். கார், வீடு என வளமான வாழ்வு வாழ்கின்றான். ரவியும் தாயும் இன்றைக்கு 5 வருட முன்பே மேகலாவைக் கண்ணனுக்கே கட்டி கொடுப்பதெனத் தீர்மானித்திருந்தனர். அப்படியிருக்க மேகலாவின் காதல் விவகாரம் கேள்விப்பட்டதிலிருந்து ரவி இடியோசை கேட்ட நாகம் போலானான். வீட்டில் ஒவ்வொரு விடியலும் போராட்டமாகவே விடிந்து ஓய்ந்தது.

மேகலா அலுவலக வேலையை விட்டு நிறுத்தப்பட்டாள். தாய்க்கு வீட்டில் ஒத்தாசை செய்வதிலேயே மேகலாவின் பொழுது போனது. இதற்கிடையில் இந்தப் பிரச்சினையை மேகலா ரமேஷிடம் தகவல் தெரிவித்தாள். வீட்டில் கண்ணனுடன் கல்யாணப் பேச்சு அடிப்படையும் தன் காதலனிடம் தெரிவித்தாள். இதன் பின் ரமேஸிடம் எந்தவிதமான ரியாக்ஷனும் இருப்பதாகத் தெரியவில்லை. மேகலாவும் கல்யாணம் என்றாள் அது ரமேசன்தான் என்பதில் பிடிவாதமாய் இருந்தாள். அவள் பிடிவாதம் பயனற்றுப்போக இறுதியில் மேகலா தோற்றுப்போக தாயினதும் தமையனதும் என்மே நிறைவேற்றப் போவதாய் மேகலா உணர்ந்தாள். உடனே எதிலும் தோல்லியே கண்டறியாத மேகலா தன் எதிர்கால வாழ்வு, கனவு தோற்கப்போவதாக நினைத்து விரைந்து பக்கத்திலிருந்த மருந்தகம் ஒன்றிற்குச் சென்று ஏதோ பொய்க் காரணங்கள் சொல்லி ஒரு போத்தல் தூக்க மாத்திரை வாங்கி வீட்டுக்கு விரைந்தாள். வீட்டினர் ஏதோ ஏதோ ஒரு உறவினரின் கல்யாணத்திற்குச் சென்றிருந்தனர். அவர்கள் தாம் போக முன் அவளை வற்புறுத்தி கேட்டதற்கு தனக்கு தலைவலிக்கிறது என்று சொல்லியே அவர்களை அனுப்பியிருந்தாள். வீட்டிற்கு வந்தவள் ஒரு போத்தல் தூக்க மாத்திரையையும் விழுங்கினாள். மெல்ல மெல்ல கண் இருட்ட தொண்டை அடைக்க கண் செருகி மரணமானாள் அந்த அப்பாவிப் பெண்.

முற்றும்

பா. பிரதீபன்
2ம் வருடம், பொறியியல்பீடம்.

With best Compliments From

HABROW Systems

Total IT Providers

**Dealers of Computers & Accessories
Computer Service & Maintenance
Computer Networking
Computer Repairs**



HABROW E view center

Net surfing



Colour Print Out

40/=

25/=

Laser Print Out

Type Setting

5/=

75/=

HABROW Publication

கண்தம்

Grade - 6,7,8,9,10 & 11

கலாந்தி எஸ்.திலீபன்

எல்லா புத்தகசாலைகளிலும் கிடைக்கும்

385 ½, Galle Road, Wellawatte, Colombo 06

Tel: 011 2364222 / 011 2363644 / 011 4528165

www.habrow.com

Email: habrownet@gmail.com

எனது உள்ளத்திலிருந்து ஓர் மடல்

அன்பின் நண்பி,
உனக்காக என் உள்ளத்திலிருந்து.....
நண்பியே!
கல்வி கற்று
அதில் ஜெயித்தவன்
சொன்னான்
“கற்றால் தான்
அதில்
கனம் சேர்கிறது” என்று
காத்திருந்து
காதலில் தோற்றவன்
சொன்னான்
“காத்திருந்தால் வளரும்
காதலல்ல
கன்னத்து முடிதானென்று”.
வெற்றிகளினுடை
நடந்தவன் சொன்னான்
“என்னால் முடியும்
எதுவும்” என்று
தோற்று தோற்று
களைத்தவன் சொன்னான்
“எந்தன் தலையின்
எழுத்து” என்று
குடைகொண்டு
நீ நடந்தால்
“முட்டாள்” எனும் உலகம்
மழை வந்து மண் சேர்ந்தால்
“மகான்” என மண்டியிடும்
வெற்றிக்காக தாங்கும் சுமைகள்
தோல்வி வருகையில்
தோளிருந்து தாங்கும்
வெற்றி வருகையில் அவையே
தலைமேலமர்ந்து
தாலாட்டுப்பாடும்.

தொலைவிலிருந்து “யாரோ”
வரலாறு எழுதுகையில்
அருகிலிருக்கும் “அவரைகுறைகள்”
ஆர்ப்பாட்டம் செய்வது போல்
ஆனந்தம் உனக்காக
அமைதியாக காத்திருக்க
துன்பம் கண்டு - தோழி நீ
மனம் துவண்டு போகிறாயே! நண்பி
முயற்சி என்பது
உந்தன் கைகளில்
முடிவு எப்போதும்
ஆண்டவன் கரங்களில்
கடவுளிடம் மன்றாடு
முயற்சியுள்ள மனதை
முச்சிருக்கும் வரை பெற்றுவிட
இலக்கு எதுவென்று
தெளிவாக சிந்தித்து முடிவுசெய்
முடிவான இலக்குக்காய்
இறுதிவரை முயற்சிகொள்
முயற்சியே உன்னருகில்
முடிவாக மலர்கையில்
வெற்றி விளைவானால்
“கடவுள்” என்று பணிந்துவிடு
தோல்வி விளைவானால்
“விதி” என்று துணிந்துவிடு
முடிவு எதுவானாலும்
அடுத்த இலக்குக்காய்
இப்போதே தயாராகு!
அதோ தெரிகிறது
அடுத்த இலக்கு
“முடியும்” என்று முன்னேறு.

கு. கோபிகா
1ம் வருடம்,
பொறியியல்பீடம்.

With best Compliments from:



MODERN RESIDENCIES

Super Luxury Apartment



Head Office:

No. 50, K. Cyril. C. Perera Mawatha,
Colombo-13, Sri Lanka.

Tel: 011-2347846

Fax: 011-4610448

Hotline: 077-7238373, 077-3778833

Site Office:

No. 557, Havelock Road,
Colombo-06, Sri Lanka.

With best Compliments from:

The Silk World

EXCELLENT ELEGANT EXOTIC



**Importers, Wholesale and
Retailers of Textiles &
Readymade Garments**

**224, Main Street, Colombo-11,
Tel: 5744344**

With best Compliments from:

NEW

SSS FRESH FRUITS

**COMMISSION AGENT IN ALL KINDS OF
FRUITS & FOOD ITEMS**



**No. 125, Fifth Cross Street,
Colombo-11, Sri Lanka.**

**Tel: 0777-557901, 077-5300070, 077-1607224
Fax: 011-2437802, 011-2430226**

கவி என்னும் கவி

ஆசை கொண்ட பேனாக்கள்
ஆளாக்கின் ஆராயிரம் வரிகள்
அதையெல்லாம் பொறுத்த காகிதம்
அதையுமக்கு சமர்ப்பிக்க உதவின..

கொண்ட வேட்டைக்யால்
கண்ட நாலுவரிகள்
கொண்டிருக்கலாம் தவறுகளை
காணாமல் விட்டு விடுங்களே
கவிதையென நாம் கூறியதில்
உமக்கேதும் உறுத்தலாயின்
உடனடியாக மறந்து விடும்
உவத்திரமாயல்லோ போயிடும்....!

**பக்ராதா தேவராசா
1ம் வருடம், பொறியியல்பீடம்.**

With best Compliments from:



THURGA STEEL

**Importers & General Hardware Merchants
Specialists in B.I.Sheets, Locks &
Power Tools**

No. 280, Old Moor Street, Colombo-12.

**Tel: 0112-434570, 0112-434571
Tel/Fax: 0114 715389**

With best Compliments from:



EDIRISINGHE EDIBLE OIL (Pvt) LTD

OFFICE:

No. 145, 5th Cross Street,
Colombo-11, Sri Lanka.

Tel: 2390081 / 2436505 / 2431182
Fax: 2322722
E-mail: neos@tss.lk

RESIDENCE

No. 189/15, Uswatta, 5th Lane
Enderamulla, Wattala.
Tel: 2941300 / 4864984

With best Compliments from:

WESTERN TRADERS

*Importers & Delers in Hardware,
Specialist all kinds of Bolts &
Nuts, all size of Rivets, Hook Bolts,
Nuts & Screws*



334, Old Moor Street, Colombo-12.
Tel: 2434288, 0777 660734
Fax: 2424237

With best Compliments from:



MANORE LEARNERS

Professional Driver Trainers



#309-2/2, Galle Road, Colombo-06.

Tel: 2504222

Hotline: 0777 320577, 077 3039958

With best Compliments from:

EXPONET (PVT) LTD.



Head Office:

379-1/2, Galle Road, Colombo-06.
Tel: 2361856, 2362273, 0117555518
Fax: 2362273
Mbo: 0714-150995
E-mail: nimal@exponetedu.com

கொம்பியுடர் பெண்

பெண் என்னும் “கொம்பியுடர்” - இவள் கண் மட்டும் “ஜஸ்வோட்டர்” என் கை பட்டால் “ஸ்ராட்” ஆகும் அவள் பெண்மை பிற்க கண்பட்டால் “ஸ்ரக்” ஆகும் இது உண்மை.

“டிஜிட்டில் மொனிட்டர்” தான் முகமோ - இவள் மேனியில் எங்குதான் “மவுஸ்சோ” டிஜிட்டிலில் இழைத்திட்ட வொயிஸ்சோ - இவள் நாணினால் அதுவும் நைஸ்சோ மலர்கள் கொம்ரஸ் பண்ணிய அழகு - அவள் கறைகள் ஸ்கானில் நீக்கிய நிலை இங்கு புகுந்திடப் புகுந்திடும் பல செக்கன் இவளை புகுந்திடப் புரிந்திடப் பலசிக்கல் விந்தையது புரிந்திடும் வலைப்பின்னல் - என் சிந்தையதை மயக்கிடும் தலைப்பின்னல் கீபோட்டில் தட்டத்தட்ட பதிந்திடும் பல்லாயிரம் சேதி உன் மேனி முட்டமுட்ட ஏரிந்திடுதே காதலின் ஜோதி புளொப்பியில் பதிலெல்லாம் காந்தவிசை கோட்டால் தான் - நான் ஹப்பியாய் இருப்பது உன் கண்ஜாடை பட்டால்தான் மனமெங்கும் உன் நினைவில் வெயித்தான் - நீ மறுத்தால் என்னுயிர் அன்றே “டிலிற்தான்” பெண்ணே! சட்டென்று மறுத்திடாதே - எனை “சட்டவுன்” ஆக்கிவிடாதே!



S. Harishmar

2ம் வருடம், பொறியியல்பீடம்.

அன்பு நண்பர்கள்

பள்ளாங்கள் எங்குள்ளதோ, அதை இலட்சியமாக கொண்டு ஓடிச் செல்லும் தண்ணீரைப் போல வாழ்ந்து வந்த என்னை நட்பு என்னும் வாய்க்கால் வழியாக பல்கலைக்கழகம் எனும் பாத்தியினுள் அழைத்து அன்பை விதைத்தீர்கள் அன்றில் இருந்து இன்று வரை விளைச்சல்கள் சந்தோஷங்கள் மட்டுமே... கோபுரங்கள் கூட நிற்கலாம், தூண்கள் இல்லாமல் ஆனால் எனது நட்பு நகராது நீங்கள் இல்லாமல் மழை பெய்தவுடன் ஒடி ஓயும் தண்ணீர் அல்ல எங்கள் நட்பு மலை உச்சியில் தோன்றிய உயிர் ஊற்று. கடல் நீர் வற்றும் வரை வாழும், காற்று அசையும் வரை தொடரும்.

T. Francis drake
2nd year, Engineering Faculty.

With best Compliments from:



COLONIAL

NON FERASSE (PVT) LTD.

Importers and Dealers in
Non-Ferasse Metals



10D, Quarry Road, Colombo-12, Sri Lanka.

Tel: 4713330, 4713350, 2436376

Fax: 4714140

E-mail: colonialnf@yahoo.com

With best Compliments from:

Royal Impex

GENERAL MERCHANTS &
COMMISSION AGENTS



No. 137, Maliban Street,
Colombo-11.

Tel: 011-4597448

Fax: 011-4702671

With best Compliments from:

Sri Lanka Insurance

V. Nandakumar

*Senior Team Financial Consultant
Member of Millionaire Club*

Branch Office:

*No. 12, 1st Floor, Weerasingham Hall,
K.K.S. Road, Jaffna, Sri Lanka.*

Tel: (9421) 2222023

Fax: (94 21) 2222023

Mob: (94) 777 570247

Tel: Res. (94 21) 2225251

உபதேசம்

சொந்தபந்தம் தோழர்கள்
வித்தை சொல்லித்தந்தவர்கள்
வந்துயுத்தக் களந்தனில்
வன்சமர்க்கு நின்றதனால்
நொந்து சோர்ந்த காண்பென்
நொந்த உளம் தெளிவுபெற
தந்த உயர் உபதேசம்
தான் பகவத்கீதையென்று
இந்து உலகேத்தும்!
இல்லாம் மதத்தினையே
சந்துபொந்து எங்கனுமே
சாதித்த அருள் நபிகள்
சிந்தியதோர் உபதேசம்
திருக்குர் ஆன் என்பார்கள்!
மந்தைகளின் மேய்ப்பனை
மனிதர்களை வழிநடத்தி
தொந்தரவு துயர்பொறுத்து
அன்புவழி துலக்கியவர்
விந்தை மிகு யேகதந்த
விவிலிய நூல் உபதேசம்!

சித்தர்கள் குருமார் போப்
ஆண்டவர்கள் மௌலவிகள்
பக்தர்கள் ஞானியர்கள்
பரமபதம் உணர்ந்தவர்கள்
எத்தனையோபேர் உதிர்த்த
எண்ணற்ற உபதேசம்
முத்து முத்தாய்க் குவிந்து
முன்னால் கிடந்தாலும்
அத்தனையும் வாழ்வில்
அணிந்து வழிநடக்காமல்
புத்தகத்தைத் தூக்கி நாற்றப்
புழுதியிலே வீசிவிட்டுச்
சத்துறஞ்சும் மது சினிமாச்
சாக்கடையில் வீழுகிறார்!
நித்தமுமே மனிதர் பலர்
நிலை குலைந்து திரிகின்றார்!
புத்தமதக் குருமாரோ
போர்! போர்! போர்! என்கிறார்!
இத்தனையாய் உபதேசம்
இருந்தும் தான் பயனென்ன?
நீதிக்கதைகளென்று
நிறைந்திங்கே இருந்திடனும்

சாதித் திமிர் பேசிச்
சண்டைக்கும் வருகின்றார்!
நாதியற்றுப் போனவரை
நாயாய் அலைக்கின்றார்!
போதிக்க வந்தவரும்
போலிகளாய் மாறுகிறார்!
ஒதி ஒதி வாய்
ஒட்டைதான் பெருப்பித்தார்!
காதில்பு வைப்பதுதான்
கடமையென நினைக்கின்றார்!
ஏதும் அறியா மக்கள்
இதயத்தில் துவேஷத்தின்
பாதிப்பை ஏற்படுத்திப்
பணம் பண்ணப் பார்க்கின்றார்!
வாதிப்பதால் எதையும்
வாங்கிடலாம் என்றெண்ணி
ஹதிப்பருத்த சிலர்
உள்ளுழையப் பார்க்கின்றார்!

நாள்முழுக்க வானொலியில்
நக்கல் சிரிப்புகளை
ஏழ் திசைக்கும் கேட்க
இணையம் துணைக் கொண்டார்!
கேள்விக்கை கேட்பார்!
பதில் சொல்லார்! கிச்கிசுப்பார்!
பாஷ்பட்ட இவர்க்கெல்லாம்
பண்பலை ஓர் கேடாமோ?
தாள் பணத்திற்காகச்
செந்தமிழைச் சிதைக்கின்றார்!
தேள் கொட்டுமொறாகச்
செவிநோகப் பண்ணுகிறார்!
நீள்பயண வழிக்கே நில
பாவாடை விரிக்கின்றார்!
ஆள் ஜாந்துபேர் சேர்ந்தால்
அரட்டையர்கள் உபதேசம்
தூள்பறக்கும் செய்திகளும்
தும்மல்களும் சேர்ந்துவரும்!
ஹழவினைதான் போலும் இதன்
உள்ளோக்கம் வாத்தகமே!

களி உபதேசம் குலமங்கை
கைகேயி குணத்தை மாற்றி
ஆன ஸ்ரீ ராமனையே ஆரண்ய
வாசத்திற் கனுப்பிற்றந்தோ?

மானாகவே வந்த மார்சன்
உபதேச மயக்கத்தாலே
வீணாக இராவணனும் சீதைமேல்
காதலிலே வீழ்ந்தானன்றோ!
தேனானும் கூந்தல் திரெளபத்யைச்
சபைநடுவே தீண்டிச் செத்தும்
போனாரே கெளரவர்கள்
சகுனியவன் உபதேசப் பொறிகளாலே!

வானானும் புகழ் உனக்கு வேண்டுமெனில்
நான்கூறும் வாக்கைக் கேட்பீர்!
தானாகச் சிந்தித்துத் தானாக
முடிவெடுக்கும் தகுதியொன்றை
நானாக அடைவேன்! என்றுறுதியுடன்
நாள்தோறும் முயன்றால் எங்கு
போனாலும் உபதேசப் போதனைகள்
ஏன்வேண்டும்? புகன்றேன் உண்மை!

20.03.2001 இல் இயற்றப்பட்டது
அக்கரைச்சக்தி

சா. சத்திதாசன்
எந் திரப் பொறிநியல்,
விரிவுரையாளர்.

With best Compliments from:



ஜஃ எஃ எஃ

உங்கள் இதயத்தின் ஒசை
இலங்கையின் உயரமான
ஹட்டன்பீட் யூமிலிருந்து
ஒளிக்கும் உன்னத வானொலி

Hot Line: 060 2500 150

Nominated Strit Award by
Commen Wealth Association

With best Compliments from:

POOL HUNT

BILLIARDS

WHERE FRIENDS
GET TOGETHER

No. 4 Collingwood place,
Colombo 6.

With best Compliments from:

*The Management
of*

JANATHA STEELS



20, Quarry Road, Colombo-12.

Tel: 2421412

Fax: 2345667

With best Compliments from:

மிலேனியம் பெசன் பொம்பே பசார்

திருமணப் பட்டுப்புடவைகள் மற்றும்
அனைத்து ஹவளிகளும் கிடைக்கும் இடம்



இல. 10-11, கிரேன் பசார், யாழியானம்.

With best Compliments from:

MAHAAWELI STORES

*General Merchants &
Commission Agents*



96, Old Moor Street,
Colombo-12.
Tel: 2435019, 2321669

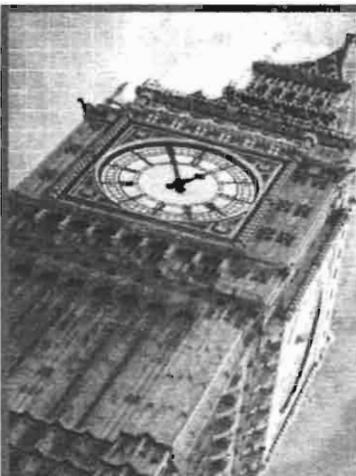
With best Compliments from:

LORDS HARDWARE STORES



182, Bandaranayake Mawathe,
Colombo-12.

With best Compliments from:



Be a British Qualified Chartered Engineer/ Quantity Surveyor



City & Guilds UK
June/Dec 2009

**Diploma
Advanced Diploma**

EC^{U.K}
May. 2009/2010

PROGRAMMES

- ELECTRICAL AND ELECTRONIC ENGINEERING
- TELECOMMUNICATION ENGINEERING
- COMPUTER ENGINEERING
- CIVIL ENGINEERING
- QUANTITY SURVEYING
- MECHANICAL ENGINEERING
- MECHATRONICS ENGINEERING

**PRACTICALS ARE CONDUCTED
IN COLLABORATION WITH NITESL (Sri Lanka).**
Advanced Diploma Holders are eligible to Register
Graduate Diploma BEng (Hons) Programme

**Course Director:
Prof. Dr. K. Chandirabose**

Apply through
www.apssedu.com
or call Lakmali



5, Harmers Avenue, Colombo 6.

Tel: 2 361 587, 2 362 571

Mob: 077 3867695, 077 3506839

Approved centre by City&Guilds (No. 844022)

**10 %
Discount**

For NDES/ NDT/ IET/ NCT &
Open University Students

FLEX Graphic

With best Compliments from:



TRAVEL LOUNGE (PVT) LTD

Agents for all air Lines

- *Our Services Include*
- *Airline Ticketing - worldwide*
- *Overseas Package Tours*
- *Traveler's Cheques*
- *Travel Insurance*
- *Airport Pick & Drop*
- *Visa Assistance*

02-1/1, Nelson Place, Colombo-06.

Tel: 5514134, 5541435, 2362227

Hotline: 0714325332

Fax: 2362227

E-mail: travellounge@slt.net.lk

பழக்கத்தில் மிழக்கலை

(அல்பாட் ஜன்ஸ்டெணின் வாசகங்கள்)

- அல்பாட் ஜன்ஸ்டென் அவர்கள் அவருடைய மாணவனுக்கு அறிவுரை வழங்கியபோது
“ஒரு சிறு உண்மையை கிரகித்துக் கொள்ள வாழ்நாள் முழுவதும் போராடிய ஒருவருக்கு, அவர் பணியை மற்றவர்கள் (மக்கள்) மெய்யான புரிதலும் அவர் பார்த்தால் அதுவே அவருக்கு மிக அழகிய பரிசு”
- ஒரு சிறு பிள்ளைக்கு அறிவுரை வழங்கிய போது “உண்மையில் மதிப்புள்ள எதுவும் முன்னேறும் ஆசையிலிருந்தோ வெறும் கடமை உணர்விலிருந்தோ எழுதுவதில்லை மாறாக அது மனித இனத்தின் மற்றும் குறிக்கோளுள்ள விடையங்களின் மீதான அன்பிலிருந்தும் அர்ப்பணிய்பிலிருந்தும் தான் வெளிப்படுகிறது.”
- சார்பியல் என்றால் என்ன என்று மக்களுக்கு விளக்கிய யோது “நீங்கள் ஒரு அழகிய பெண்ணுடன் இருக்கும் பொழுது ஒருமணி நேரம் ஒரு வினாடியாகத் தோன்றுகின்றது. நீங்கள் செந்தண்ணலான நிலக்கரி மீது உட்கார்ந்து கொண்டிருக்கும்போது ஒரு வினாடி ஒருமணிநேரமாகத் தோன்றுகிறது.” இதுவே சார்பியல் ஆகும்.
- ஜேர்மன் பிரச்சினைக்கு எதிராக எழுதப்பட்டபோது “ஒரு யூதரோ அல்லது ஒரு உயர்குடியோ எவராக இருப்பினும் எல்லோரும் மனிதர்கள் இந்தக் குறிப்பிட்ட கண்ணியமானதான ஒன்றுமட்டுமேயான கோணத்துடன் பார்த்து நடந்துகொள்ள முடிந்தால் நாம் மகிழ்ச்சியாக இருக்க முடியும்.”
- அல்பாட் அவருடைய ஒரு கழுத்தில் “நீண்ட ஒரு வாழ்வில் நான் கற்றுக்கொண்ட ஒரு விடயம் மெய்மைக்கு ஒப்பளக்கப்பட்ட தம எல்லா விஞ்ஞானமும் பழையொன்று குழந்தைத்தனமானது, இருந்தும் அதுவே தமக்கு இருக்கும் மிக மதிப்பு வாய்ந்த விடயம்.”

ப. நித்தியானந்தன்
1ம் வருடம்,
பொறியியல்பீடம்.

With best Compliments from:

Veeckay's

Candy Land

**IMPORTERS, EXPORTERS &
GENERAL MERCHANTS**



74, Old Moor Street, Colombo-12, Sri Lanka.

Tel: (94-1) 2430549, 2336135

Fax: 94-1-2385441

E-mail: vkcl@slt.net.lk

Best Comiment

DIGITWAY.net
Real Time Hosting Provider
www.digitway.net



Web Designing

Professional web design for all institution in ASP, PHP, HTML, Flash animation.

Web Hosting

ASP, ASP.NET, PHP, perl, private CGI bin, Server side includes, GD, ImageMagic, Web mail,

Domain Resellers (Real time)

.com, .net, .org, .info, .bz, .in, .us, .eu, .cn, .uk

ASP.net

Special Offer

150 MB	1500/=
5 Pop3 Mail	
1 Domain(com.net.org)	

Only For OUSL Students

Tel : 94 71 4813656

DIGITWAY.org
www.digitway.org



Mother Board
Processor
Hard Disk
RAM
VGA Card
Sound Card
Modem
DVD ROM
DVDRW
Speakers
Head Set
Keyboard
Mouse
LCD & CRT Monitors
Printers
Scanners
UPS

Service

- Computer Repairs
- Computer Upgrading
- Computer Service
- Data Recovery
- Annual Maintenance
- Computer Networking
- VOIP Solution
- ADSL/DSL, Wi-Fi Installation
- Laser Print, Color Print, Scanning

Sales

Note Book, Desktop Computers & Servers
Computer Accessories
Printer, Scanner & Multifunction Printers
Network Products & Cables
HP, Canon, Lexmark & Epson Toners & Ink Cartridges
Blank Cds, DVDs, RWDVDs



200/=
Discount Voucher
Free



world Best Anti-Virus Solution
Kaspersky Internet Security 2009
1 User : 1790/= 3 User 3390/=

5/=
Laser Print

3/=
Photo Copy



CREATIVE SONY Canon EPSON

Digitway System

385 1/4, Galle Road,
Colombo 08.

Tel : +94 11 2505663 / +94 71 4813656
Fax : +94 11 2505663

<http://www.digitway.org>
Email : mail@digitway.org



With best Compliments from:

NEW RGAMS

NON FERASSE (PVT) LTD.

Importers and Dealers in
Non-Ferasse Metals



7,8, 24, Modern Market (Inside),
Jaffna.

With best Compliments from:

New Science Hall



Kannathity Road,
Jaffna.

பெற்றவரி 14

ஒரு வருடம், இரு வருடம்
காக்க காக்க சுகமாக
பலவருடம் சிலவாகி
ஏணிகளிற்கு நிகராக
பாம்புகளிடம் சீண்டப்பட
பார்த்து பார்த்து
கண்கள் கணைத்திருக்க
எதிர்பார்த்து எதிர்பார்த்து
மனம் உடைந்திருக்க
Valentine இன் மனநிலையில்
யாருமற்றிருக்க

நீயாக என்னை
ஏற்க மறந்திருக்க
இருதயம் அப்படியேயிருக்க
இதயம் பலவீனமாக
நூரக சுகம் வேண்டாம் - என
முற்றுப்புள்ளி வைக்க உதவிய தினமே
நீ போற்றப்படுவாய்.

யோ. யேன் கஹோலினா
முதலாம் வருடம்,
பொறியியல்பீடம்.

அம்மா! புரியவில்லை எனக்கு..

அம்மா

வார்த்தைகள் பழகும் வரைக்கும்
என் அழுகையை மொழிபெயர்த்து
அழுதாட்டுவாய்
தொட்டிலின் சரம்
துடைத்துத் தாலாட்டுவாய்.

பாவாடைப் பருவத்தில்
என் இடுப்பில்

புடவை கட்டிவிட்டு
உன் வயிற்றில் நெருப்புக்
கட்டியிருப்பதாய் சொல்லிச்
சிரித்துக் கொண்டாய்
ஏனோ எனக்குப் புரியவில்லை.

அறிவுக்குள் காரணங்கள்
விளங்காத ஒரு மாலைப்பொழுதின்
விளையாட்டுத் திடலில் பயந்து
அழுது நடுங்கிச் சிவந்தபோது
பூப்பெய்தினேன் என்று
சொல்லிப் பூரித்தாய்
எனக்கென்னவோ
பாதிதான் புரிந்தது.

அந்தி வந்து வாசல் தட்டும் முன்
நான் வந்து சேரவேண்டுமென்று
கோபக்குரலில் விளக்கினாய்
முழுதாய் படராத இருட்டுபோல
சில இடங்கள் புரியவேயில்லை.

பள்ளிக்கூடத்தின் பலகைகளில்

தரவரிசையில் நான்
தலைகாட்டியபோதெல்லாம்
அடக்கமுடியா ஆனந்தத்தில்
அணைத்துக்கொள்வாய்
அப்போதெல்லாம்
தினம் தினம் தேர்வுகள் வ ராதா
என்று யோசித்திருக்கிறேன்.

வலிகளின் இழைகளுக்குள்
இறுக்கப்பட்டு
நாகரீகம் கருதி கண்ணீர் இறுக்கி
பகல் பொழுதுகள் முடிந்தபிறகெல்லாம்
மண்ணில் விழுந்தமும் மழைமேகமாய்
உன் மடியில் கவிழ்ந்தமுதிருக்கிறேன்.

என் கண்கள் துடைக்கும்
உன் முந்தானை நுனி,
என் வலிகள் பிய்ததெறியும்
உன் விரல் நுனி,
இவைகளின் தைரியத்தில் நான்
அழுவதற்குக்கூட அச்சப்பட்டதில்லை.

சி. சிவலக்ஷ்ணி

2ம் வருடம், பொறியியல்பீடம்.

நன்றி நவீகினிழோம்

மஞ்சம் எழும் பயிர்க்கு
 தீருவரை காலைம் நீர் ஊற்றி
 பசுளையிட்டு வேணிப்பாதுகாத்து
 ஊக்கமளித்த உள்ளங்களிற்கு
 நன்றி ஏதிலித்துக்கொள்கின்றோம்.
 மற்றும் இந்த நூல் வெளிவருவதற்கு
 நிதியுதவியினையும், ஆக்கங்களையும்,
 கட்டுரைகளையும் தந்தளித்த
 நல் உள்ளங்கள் மற்றும் புத்தக வழவில் வர
 நிதியுதவி செய்தவர்கள்
 அனைவருக்கும் நன்றி
 ஏதிலித்துக் கொள்கின்றோம்.

“எந்நன்றி கொண்டார்க்கும் உம்புண்டாம்
 உம்பில்லை செய்ந்றி கொந்த மகற்கு.”

– 2009 பொங்கல் விழாக்குழு

ராமான வாசகரிக்களை தன்னகத்தே கொண்டு யாழியத்தை யேணி பன்னெஞ்காலமாக



VIRAKESARI

விரகேசரி

தரமான வழியில் தெளிவான தகவல்

Read your copy Online

www.virakesari.lk



An Express Newspapers (Ceylon) Limited Publication

உள்ளக் அனுசாரமே

வெற்றி
VETTRI

கொழும்பு.99.6

கண்டி.101.5

ஊவா.93.6

வெற்றி
VETTRI